

Autoridadnan en busca di evidencia cerca tur cu a brinda servicio na fundación di POR



Caso Diamante....

Inval na Dakota y Playa den caso Diamante di Alan Howell

Buscando prueba di malversacion di placa di parlamento

Papayastraat/ Venezuelastraat: Diabierna mainta for di prome cu 7'or, un team di Landsrecherche y RST a drenta na dos adres, un cas den Papayastraat y tambe un cas den Venezuelastraat.

Na ambos adres nan a busca material cu lo ta di interes pa cu e caso nobo yama Diamante, ambos ta adres di companianan cu a duna servicio na Sr. Howell y cu e lo a paganan pa esakinan.

Den Venezuelastraat tabata referente e compania Fonso Advisory, cu lo a duna servicio na Sr. Howell. Den Papayastraat tabata referente un compania di produccion & Media cu tambe a haci trabounan pa Sr. Howell y esaki a wordo paga

door di Sr. Howell. Autoridad a bay cu documentonan entre otro laptop y pa haci mas investigacion.

Ministerio Publico enfaticamente a bisa cu e personanan na e dos adresnan aki, NO ta sospechoso, pero nan ta testigonan den e caso Diamante.

Caso Diamante tin dos persona sospechoso, e sospechoso principal ta ex parlamentario Sr. Howell y e di dos sospechoso ta Sra. Van Putten y tambe e Stichting Hunto Nos Por.

E caso ta bou investigacion y no ta descarta cu lo por bin mas doorzoekings na otro adres, te na e momentonan aki e plan ta pa doorzoekings so.

Carquest Auto Parts Aruba



We are proud to announce the official soft opening of Carquest Auto Parts Aruba.

Korean Parts, Japanese Parts, German Parts and American Parts.

PIEDRA PLAT#93



GREAT PEOPLE, GREAT PRODUCTS, GREAT PRICES!

**Sunday
Sep 12.**
9:00am
Nonstop
5:00pm

INVESTIGACION DI LEK DI DVG A KEDA CLA

Riba 22 di augustus 2020 Aruba a wordo sacudi pa un noticia den prensa tocante lekmento dor di DVG (Departamento di Salubridad Publico) di informacion confidencial di pacientnan di COVID. Riba Whatsapp un lista tabata circulando di pacientnan cu a wordo getest positivo pa COVID. Director di DVG a haci denuncia riba 24 di augustus 2020 di violacion di secreto profesional (ambtsgeheim).

Aunke a tene cuenta desde prome momento cu un error humano lo por a wordo cometi, Cuerpo Policial di Aruba a start un investigacion bao guia di fiscal di Husticia. Esaki pa haya sa si a lek informacion

confidencial y ken a lek y si tabata intencionalmente of no.

Den e investigacion a scucha 2 persona como sospechoso y 8 persona como testigo. E investigacion a keda cla na luna di Mei ultimo y entrega na Ministerio Publico.

E investigacion a muestra cu un di e sospechosonan a berdad manda informacion confidencial pa un e-mail robez. Esaki a bay accidente. E acto aki, esta e ekivocacion, no ta hiba na sospecho di un hecho castigable, manera ta para describi den articulo 2:232 di Codico Penal (Wetboek van Strafrecht). No por papia di intencion. E caso a bira un



sepot.

Un di dos persona cu a wordo considera un sospechoso, a resulta di a wordo incorrectamente marca como sospechoso. E caso aki tambe a bira un sepot.

Miguel Mansur ta hopi rabia cu formacion di Gobierno nobo MEP-RAIZ

Ayera e integrantenan di Gabinete Wever-Croes II a keda anuncia. Den nan conferencia di prensa nos a scucha Sr. Ursell Arends, Lider di RAIZ, bisa cu esaki ta e gobierno cu Aruba a scoge. Ta importante pa aclarea cu esaki NO ta e gobierno cu pueblo di Aruba a scoge. 26,406 hende a vota pa oposicion ACCION21/MAS/AVP. 26,106 hende a vota pa coalicion MEP/RAIZ. 6,010 hende a vota pa e otro partidonan cu no a yega parlamento. Unicamente 44% di nos votadornan a scoge e gobierno entrante, un minoria.

Nos a tende Sra. Evelyn Wever-Croes, Lider di MEP, bisa cu e no lo defrauda confiansa di henter comunidad. E berdad ta cu ela hacie caba, pa prome biaha den nos historia nan lo inaugura un gobierno cu menos voto cu oposicion, un violacion di e boluntad democratico di nos pueblo. Segundo nan ta bay sinta cu 8 ministro lugar di 7, algo cu ta den interes di su partido pero no interes general. Esaki ta un ehempel clasico di politica tradicional, pone interes partidario prome cu bienestar di pueblo. Tur esaki apoya pa RAIZ, un partido cu a campaña fuertemente contra politica tradicional y a resulta peor cu nan.

Ta irresponsabel y inhumano bin cu un gabinete di ocho ministro na e momento mas

financieramente precario di nos historia. Na un momento cu lo mester reduci gasto di gobierno, implementa austeridad y kita ambtenaar, segun Landspakket aproba pa Ministro Presidente Sra. Evelyn Wever-Croes cu Hulanda riba 13 di november 2020. Toch Gobierno MEP/RAIZ a haya adecuado sinta cu un ministerio mas costando pais Aruba miyones extra den gasto adicional.

Den e gabinete mes tin persona acusa di abuso di mucha, saca menor di edad na estado, malversion di placa, abuso di poder y nepotismo. Ta dificil kere cu esaki ta representa e mihor talentonan di pais Aruba. Sigur e gabinete entrante no ta refleha nos aspiracionnan pa futuro como nacion. Manera nos a señala den campaña, ta casi imposibel haya un miembro di Evelyn su famia cu no ta ariba payroll di gobierno of bibando di un contract di gobierno. E realidad aki ta conta pa varios otro ministro di su gabinete tambe. Ta improbabil cu esaki lo cambia apesar di nos Ministro di Integridad entrante.

Nos a tende Prome Ministro splica tocante procedura di con vacatura den gobierno ta wordo yena. Mescos cu screening, e adviesnan no ta binding dus ta e Ministro of Director(a) tin ultimo palabra y tin mas cu suficiente ehempel cu e



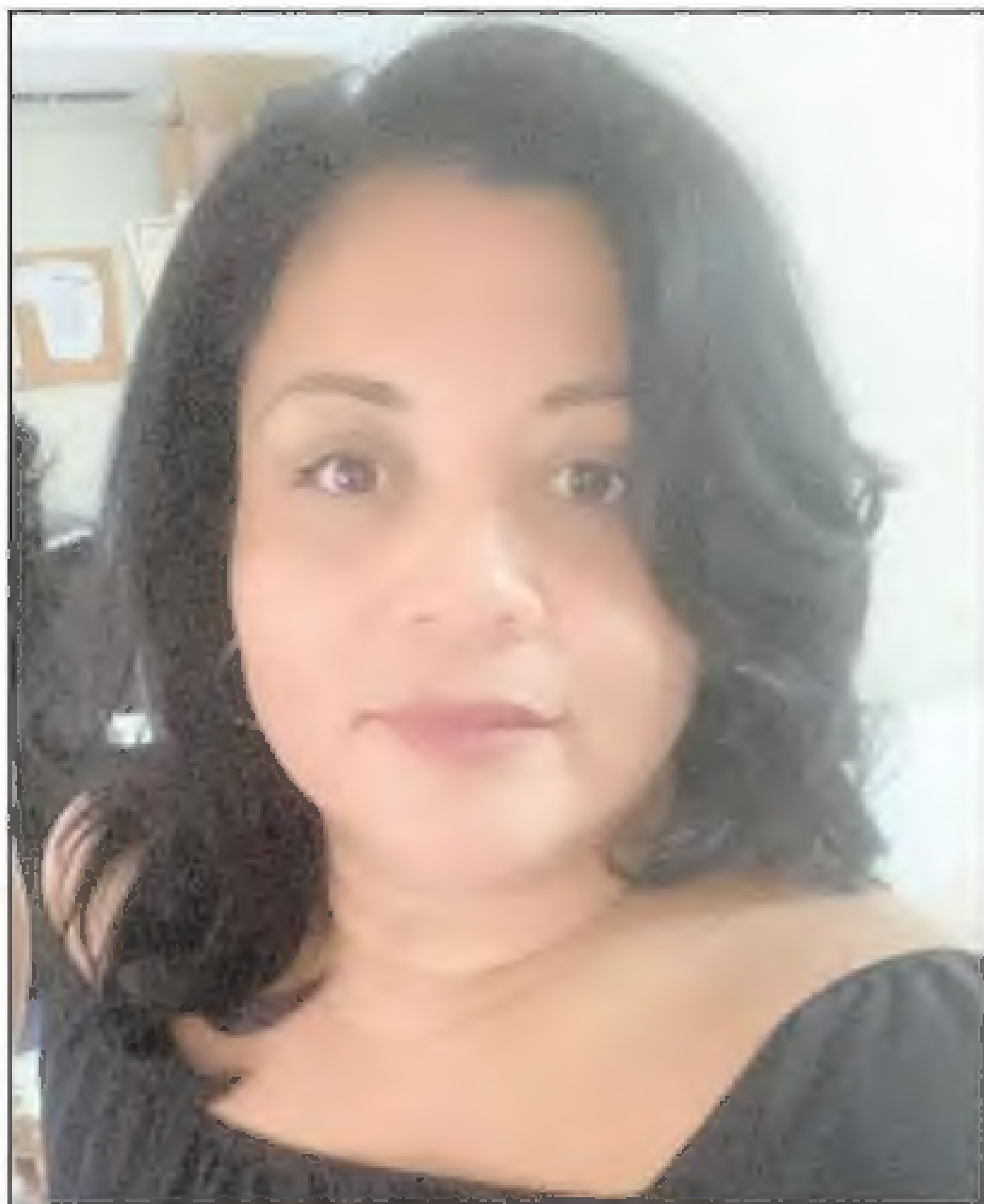
fenomeno di friends & family ta y lo sigui.

Nos ta contento cu lo drenta dos Parlamentario nobo pa RAIZ. Mi ta spera cu nan si dicidi di honra nan votadornan y promesanan di campaña paso Ursell cu Geoffrey no a logra.

Apesar cu gobierno nobo ta laga hopi di desea, ta mi deber como parlamentario di purba keda traha constructivamente cu nan

na bienestar di Pueblo Arubano y esey mi lo haci tambe. Especialmente cu Ministro di Finanzas, ya cu e Presupuesto di Pais Aruba pa aña 2022 lo ta uno cu mester bay refleha tur e recortenan y medidanan cu Gabinete Wever-Croes I a acorda cu Hulanda. Tanto e Landspakket como COHO ta e resultado di mal gobernacion durante e ultimo 20 añanan y lamentablemente ta pueblo Arubano lo mester bay paga.

Autoridadnan en busca di evidencia cerca tur cu a brinda servicio na fundación di POR

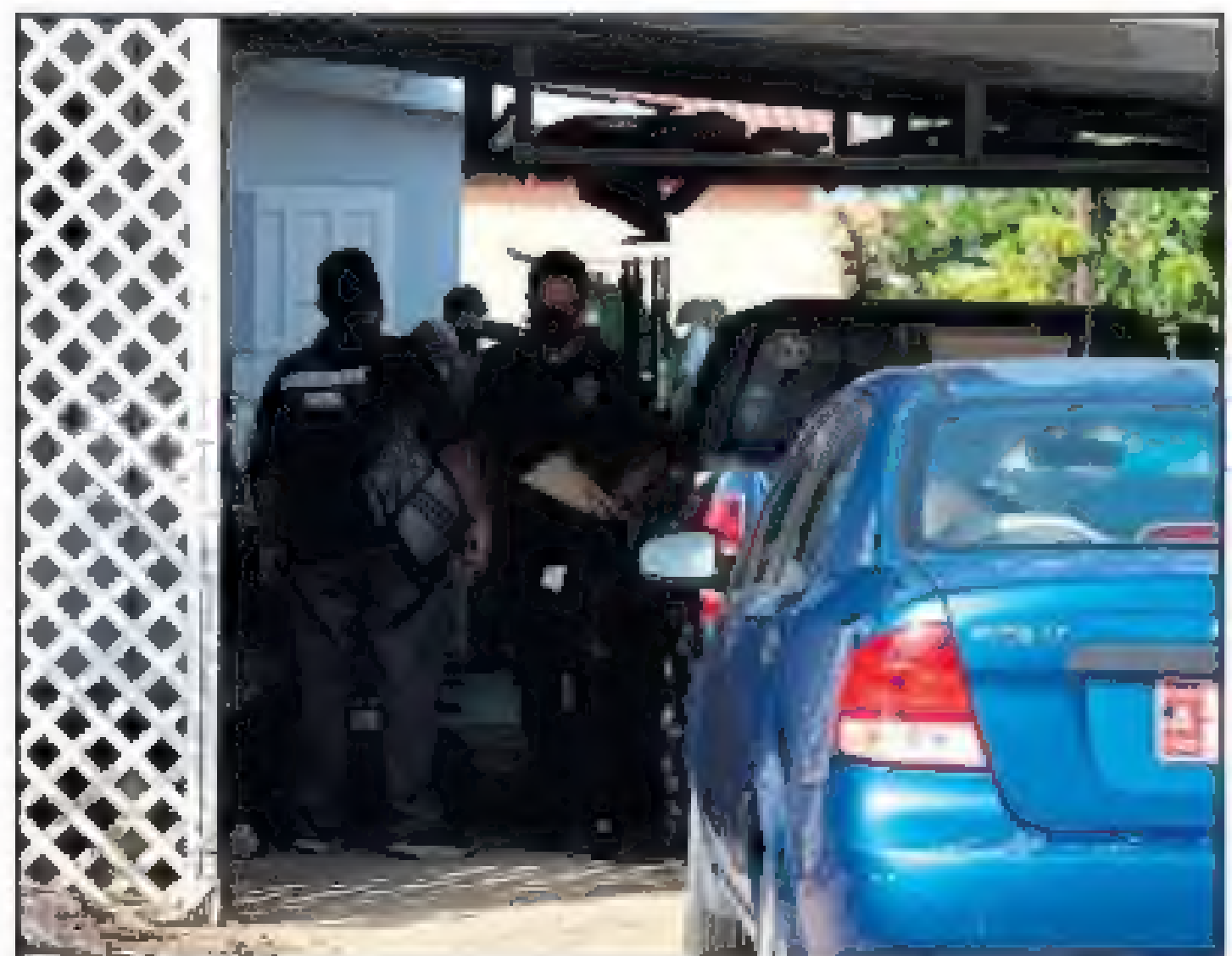


Inval den Papayastraat y na Venezuelastraat Diabierna mainta, tabata relaciona cu investigacion den caso Diamante. Autoridadnan ta en busca di evidencia di e sospecho cu tin contra Alan Howell y Jacky van Putten di e Stichting di Partido POR. Durante cu nan tabata maneha e fundación, tabata haci uzo di servicio di diferente persona of compania.

E-Arubiano Productions & Media ta un agencia estableci pa casi cinco aña caba y trahando riba e tereno aki cu profesionalismo brindando servicio di PR & Marketing na diferente partido y politiconan, pero tambe companianan gubernamental y di sector priva, tanto na Aruba como internacionalmente. Den esaki sr. Alan Howell y su fundación tabata un di su clientenan.

Como un proveedor di servicio, mescos cu tur otro cu a haci esaki na e fundacion, lo haya bishita di autoridadnan den cuadro di e investigación andando. Den e caso specifico aki, autoridadnan tabata en busca di tur invoice manda pa e servicionan brinda. Tambe nan kier haya sa kico a wordo paga caba y cual invoicenanan ta habri.

E bishita di autoridadnan tabata especificamente en busca di prueba contra e dos sospechoso y no contra E-Arubiano Productions & Media.



GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA
RECHTER-COMMISSARIS BELAST MET DE BEHANDELING VAN STRAFZAKEN

Onderzoek: **Onderzoek**
BESCHIKKING HUISZOEKING
in de zaak van:

Naam : HOWELL
Voornamen : Alvin Alfonso
Geboorte op : 23 november 1972 in Aruba
Woonde te : op het adres Caya Masapira no. 41 in Aruba,

en

Naam : van PUTTEN
Voornamen : Jacqueline Delorah
Geboorte op : 26 december 1940 in Aruba
Woonde te : op het adres Seres Gentes no. 47 in Aruba,

en

Seizering Huis Noo Por (rechtspersoon (Kvk #81668.0), gevestigd te L.O. Smith Boulevard no. 16

De verdachte(n) wordt(en) ervan beschuldigd, zich in Aruba schuldig te hebben gemaakt aan hetgeen hierna te noemen misdrijven:

- artikel 279 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (deelname aan een criminele organisatie),
- artikel 238 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (verduistering door een ambtenaar),
- artikel 234 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (misbruik van machtsfunctie),
- artikel 235 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (beoordeling illegale vermoogensvermeerdering tijdens uitoefening ambt),
- artikel 240 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (Misluiden),
- artikel 16 tot 1 onder a punt 1 van de Algemene landverordening Geluiden (het openbaar maken van ongepaste informatie/berichten/afbeeldingen/afbeeldingen).

PROCEDURE
De officier van justitie mr. T.M. Reijnders heeft op 8 september 2021 aan de rechter-commissaris (gevestigd) om huiszoeking ter inbeslagneming te doen op de navolgende plaatsen:

- Papayastraat no. 14, zijnde een woning en/of kantoor van E-Arubiano Production & Media en aanhangigheden en/of de daarbij behorende aan verbinding tot beschikking staande transportmiddelen.

- Venezuelastraat no. 14, zijnde een woning en/of kantoor van Fonso Advisory en aanhangigheden en/of de daarbij behorende aan verbinding tot beschikking staande transportmiddelen.

De officier van justitie heeft uitgesproken welke opsporingshandelingen door de politie zijn uitgevoerd en welke de resultaten daarvan zijn geweest. Het onderzoek is het vermoeden versterkend.

BESLISSE
Er zal worden overgegaan tot huiszoeking ter inbeslagneming op de navolgende plaats(en):

- Papayastraat no. 14, zijnde een woning en/of kantoor van E-Arubiano Production & Media;

- Venezuelastraat no. 14, zijnde een woning en/of kantoor van Fonso Advisory

zoodanig de zich bij de/die verdachte(n) bevindende aanhangigheden en/of de daarbij behorende aan verbinding ter beschikking staande of door hem gebruikte transportmiddelen/vervoermiddelen.

Machtigt de officier van justitie om in geval van verzet of vermindering van de rechter-commissaris over te gaan tot huiszoeking.

Machtigt de betrokken opsporingsambtenaren tot het verrichten van het vereiste nadere onderzoek en/of digitale gegevensverwerking indien deze tijdens de huiszoeking in beslag worden genomen.

Deze beschikking is aldus gegeven op 8 september 2021 door mr. D.J. Jansen, rechter in voornemd geroep en tegenwoordigheid van de griffier.

[Handwritten signatures]

- Huiszoeking Papayastraat no. 14 en Venezuelastraat no. 14.

Gerencia di E-Arubiano Productions & Media a coopera pa entrega tur e

parti di administración cu ta regarda e tema aki di caso Diamante.

OM a conclui cu lekmento di informacion di datonan priva COVID tabata un eror accidental

Riba 22 di augustus 2020 Aruba a wordo sacudi pa un noticia den prensa tocante lekmento door di DVG (Departamento di Salubridad Publico) di informacion confidencial di pacientnan di COVID. Riba Whatsapp un lista tabata circulando di pacientnan cu a wordo getest positivo pa COVID. Director di DVG a haci denuncia riba 24 di augustus 2020 di violacion di secreto profesional (ambtsgeheim). Aunke a tene cuenta desde prome momento cu un eror humano lo por a wordo cometi, Cuerpo Policial di Aruba a start un investigacion bao guia di fiscal di Husticia. Esaki pa haya sa si a lek informacion confidencial y ken a lek y si tabata intencionalmente of no.

Den e investigacion

a scucha 2 persona como sospechoso y 8 persona como testigo. E investigacion a keda cla na luna di Mei ultimo y entrega na Ministerio Publico.

E investigacion a muestra cu un di e sospechosonan a berdad a manda informacion confidencial pa un e-mail robez. Esaki a bay accidentalmente. E acto aki, esta e ekivocacion, no ta hiba na sospecho di un hecho castigable, manera ta para describi den articulo 2:232 di Codigo Penal (Wetboek van Strafrecht). No por papia di intencion. E caso a bira un sepot. Un di dos persona cu a wordo considera un sospechoso, a resulta di a wordo incorrectamente marca como sospechoso. E caso aki tambe a bira un sepot.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 14 SEPTEMBER 2021 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ter bijwoning van een PLECHTIGE VERGADERING van de Staten van Aruba op DINSDAG 14 september 2021, des voormiddags om 10:00 uur, ter gelegenheid van de opening van het Zittingsjaar 2021-2022 door Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba in de Vergaderzaal van de Staten van Aruba, L.G. Smith Blvd. 72, Oranjestad, Alhier.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek plaatsvinden. Uitsluitend leden van de pers kunnen toegelaten worden tot de zogenaamde persboxen.

Rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus, wordt u verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben.

Periodismo di 24ora.com ta parece un pisca bomba cu manipulacion di informacion

No ta lamentable pero un berguensa grandi pa scucha y mira ora un "periodista" y media den nan sed di venganza ta raporta un caso cu ta yena di insinuacion y difamacion. Simplemente pa core bay den aire prome, y sin busca informacion of haci research prome cu manda algo den aire.

Tabata den oranan di mainta cu Landsrecherche a yega na e cas den Papayastraat cu un ordo di Corte. Hues Comisario a duna autorisacion na Landsrecherche pa den e investigacion Diamante tene huiszoeking. Y documento di HC ta bisa cu esaki ta den e caso di Alvin Alfonso Howell y Jacqueline Deborah van Putten y Fundacion Hunto Nos Por. Si e website 24ora.com ta broma cu nan ta e miho y

esun cu mas fuente, anto nan lo mester tabatin e documento aki den cual ta para especificamente ki caso e ta, ken ta e sospechosonan y di kico nan ta wordo sospecha. E oficina estableci na e adres Papayastraat niun momento ta para como sospechoso ni su director.

Farrah Boekhoudt ta lamenta inmensamente cu den e transmision den forma continuo tabata haci insinuacionnan cu nada no ta cuadra. A mescla diferente investigacionnan di Landsrecherche den otro pa djis perhudica hende y esaki ta muestra di con bruha nan ta funciona y nan informacionnan.

Otro cos ta cu for di cuminsamento ta papia di un "inval relaciona cu caso Flamingo". A menciona tur e

acusacionnan contra e expolitico Otmar Oduber, a menciona otorgamento di tereno na Farrah Boekhoudt cu lo tabata bou di investigacion, cual no ta cuadra cu berdad. Pa casi henter e transmision a keda pusha pusha pa daña number di Farrah Boekhoudt, insinuando cu di un forma of otro lo ta involvi den actonan irregular. "Foei. Un berguensa. Tristo cu tin tipo di hendenan asina trahando den prensa. En bes di keda neutral of por lo menos busca pa sa kico e inval tabata, a scoge pa scupi nan gal, manera a bin ta haciendo pa ultimo añanan cu diferente caso y contra diferente hende den comunidad. Tipo di manipulacionnan asina ta musta e categoria y nivel di e trabou cu nan ta presenta pa e pueblo di Aruba, cu ta un victima di nan. Nan ta



lubida di menciona nan mesun irregularidadnan, unda cu den RDA a cobra sumanan extraordinario pa trabou cu no tabata bal esaki. Esey ta e motibo cu tin investigacion andando di RDA. Nan ta un berguensa pa Aruba.

"E ultimo mensahe ta: Pueblo den bo ta pa scoge e canal cu ta brindabo informacion sin manipulacion y comerciantenan tin e poder di frena e tipo di periodismo aki.

21 caso nobo, 400 caso activo

10 september 2021. Segun resumen di awe 75 persona a recupera y un total di 31 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 3 ta no-residente y 28 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 11%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 400 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 154. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 36 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 18% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 36 persona interna debi na COVID di cual 9 ta den ICU y 27 riba piso general y na Colombia tin actualmente 25 persona den Cuido Intensivo.

DATOS;
For di comienso di juli cu DELTA a haci su introduccion na Aruba por observa cu lamentablemente 46 persona a perde e bataya contra e virus di COVID-19 di cual 7 tawata vacuna y 39 no tawata vacuna.

Casonan di Corona Virus na Aruba 10 di September 2021			
10/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	31	28	3
Activo	400	362	38
Recupera	14468	13164	1304
Positivo	15022	13677	1345
Morto	154	151	3

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

APERATURA DI LOCALIDAD NOBO NA CENTRO DI CUIDO AMBIENTE FELIZ

“Danki na esnan ambisioso y insistente cu awe nos ta celebra e exito di nan logro

Diabierna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Glenbert Croes tawata presente na e apertura di localidad nobo na Centro di Cuido Ambiente Feliz. Un proyecto bunita den cuadro di e Sociaal Crisisplan cu tabata den pipeline pa hopi tempo caba. Den su palabranan dirigi pa felicita e centro, Prome Minister a expresa e importancia pa para keto un rato pa elogia e esfuersonan pero tambe pa celebra e exito di nan logro. Prome Minister cu satisfaccion y orguyo a corta sinta pa oficialisa apertura di e localidad nobo.

E localidad lo bay ofrece cuido intensivo na persona cu un limitacion multiple cu te awor no tawata tin opvang p'e na Aruba. E Proyecto lo worde realisa den fase y lo habri oficialmente e unidad di vivienda pa esnan bou di 18 aña prome. Clientenan nobo lo ricibi cuido intensivo, terapia y pasa dia riba e mesun localidad.

“Nos lo no tabata para akinan si no ta pa esnan ambisioso y esnan cu tabata insistente manera Sra Mama di Sr. Ru Croes. Tur proyecto den gobierno tin su retonan, specialmente ora ta trata di finazas y muy specialmente ora ta bin un pandemia rond di dje y stroba plan. Pero un cos mi ta bay cu ne cu inspiracion grandi ta, cu nos ta resisti y nunca give up. Ora nos a drenta den gobierno, Minister

Glenbert Croes a reconoce e situacion. Nos a haña nos cu un incidente hopi tragico, cu ta e morto di e dos mucha, e angelitonan. Pero nos no a lag'e na e incidente y tragedia ey. Nos a dicidi pa laga e muchanan aki tin un nificacion, talves no na bida pero despues di bida y awe nos ta celebra un di e exitonan ey y e ta yena mi cu emocion hopi hopi special.

Mi ta gradici tur hende cu a contribui na e proyecto aki. Mi ta gradici tur esnan cu ta bay haci e un exito y sigur nos lo tey pa duna sosten y aporte pa fase 2 y 3 wordo realisa. Mi kier en especial reconoce e esfuersonan di Minister Glenbert Croes a haci pa e area social y especialmente Sociaal CrisisPlan. Nos ta den e fase di formacion di gobierno y e no lo tin e cartera social mas. Nos lo tin un Minister di Social nobo, energia nobo, animo nobo y sigur e lo sigui cu e trabounan grandi cu a wordo haci. Pero si no ta pa Glenbert Croes lo nos no a logra tur locual nos a logra cu Sociaal CrisisPlan. E tabata un persona cu kier a scucha, el a trece tur hende hunto y e animo bek y awe nos ta mira e bunita proyecto aki. Di berdad e ta un proyecto cu nos por tabata tin hopi tempo pasa pero tur cos ta pasa pa un motibo den bida.

Tempo ami tabata mucha, nos ta wak dos canal di television so na spaño y tabata tin un propaganda



ta bisa ‘Lo bueno se hace esperar’ y awe mi ta hopi orguyoso di ta akinan. Pabien y danki na tur

cu a haci esaki posibel”, ta palabranan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa den su

discurso na e apertura di localidad nobo na Centro di Cuido Ambiente Feliz.

Venezolanonan a purba drenta Curacao pero nan a ser gara pa guardacosta



Den oranan di anochi e Sentro di Kordinashon di Wardakosta (RCC) a detektá riba radar un boto sospechoso ku tabata bini direkshon di Kòrsou. Mesora a alarma e punto di sosten di Wardakosta na Parera. Immediatamente a dirigi e Metal Shark direkshon di e kontakto pa interseptá

esaki. A bin topa cu e boto yola na un miya pafó di Caracasbaai. Mester a los 2 tiro di advertencia pa stop e boto. Riba e boto a bin hanja diesdos (12) homber, seis (6) muher, tur di nashonalidat Venezolano, tambe 2 wakamaya eksotiko. Tur persona a ser entrega na autoridad policial.



UTILITIES ARUBA N.V.

Vacature Algemeen directeur WEB Aruba N.V.

WEB wekt elektrisiteit op, produceert drinkwater en heeft ook de distributie van het water op Aruba. In het kader van haar klantgerichtheid zet WEB zich in voor de volgende 5 thema's.

- Betrouwbaarheid van elektriciteitslevering handhaven en waar mogelijk verbeteren
- Milieubewuste operations
- Uitstekende service
- Acceptabel kostenniveau
- Sterke Interne organisatie

Momenteel is WEB bezig met de vernieuwing van haar energieopwekking waarbij de decarbonisatie de boventoon voert, vernieuwing van de waterproductie en het invoeren van smart watermeters.

Over de functie

De algemeen directeur van WEB is eindverantwoordelijk voor de realisatie van de missie, visie en strategie van de gehele organisatie, binnen de daarvoor gestelde wettelijke en financiële kaders. De algemeen directeur legt verantwoording af aan de Raad van Commissarissen van WEB en aan de aandeelhouder van WEB.

Daartoe stemt de algemeen directeur continu af op de strategische omgeving en vervult de werkgeversrol voor ruim 315 medewerkers, verdeeld over de divisies Operations, Customer Service & Administration en Business Support. In dat kader worden onder andere individuele en collectieve arbeidsovereenkomsten afgesloten.

Wat vragen wij

De algemeen directeur van WEB is iemand die stevig in de schoenen staat en professionaliseringsslagen krachtig op kan pakken. Daarnaast weet deze persoon de medewerkers van WEB optimaal te motiveren om de gestelde doelen te kunnen halen en daar waar nodig nieuwe richtingen in te slaan. De algemeen directeur gaat niet voorbij aan positieve én kritische geluiden vanuit externe stakeholders en de eigen organisatie, maar vaart wel een eigen koers in het belang van WEB.

WEB kent twee kanten; een technische kant (gericht op het leveren van elektriciteit en water) en een klant-administratieve kant (gericht op het verrekenen van de geleverde elektriciteit en water). De algemeen directeur dient, op hoofdlijnen, goed op de hoogte te zijn van zowel de technische stand van zaken en ontwikkelingen als van de klant-administratieve processen van WEB.

Vanwege de grote uitdagingen zijn wij op zoek naar een ervaren algemeen directeur, die al een aantal jaren op leidinggevend strategisch niveau gefunctioneerd heeft in een technisch bedrijf en daar te maken heeft gehad met substantiële verandertrajecten.

Kennis van de Arubaanse taal en cultuur is voor deze functie een absolute vereiste. Verder dient de kandidaat te beschikken over een technische en administratief financiële opleiding, HBO-WO-niveau.

Wat biedt WEB.

Salariëring en vergoedingen zullen in overeenstemming zijn met de aangekondigde Wever Croes norm.

Sollicitaties moet ontvangen zijn per: 21 september 2021, per email via: Sollicitaties@utilitiesaruba.nv.com.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER PRESENTE NA CELEBRACION DI 36 ANIVERSARIO DI CLUB KIBRAHACHA

“Proyectonan asina ta demostra kico por wordo logra ora tin hendenan cu e determinacion y e curason na e bon lugá”



Dia 9 di September 2021, Club Kibrahacha a celebra nan 36 añu di existencia, ofreciendo nan servicio na e comunidad di Aruba. E celebracion aki a tuma lugá riba Plaza Eric d' Arnault na club Kibrahacha y tabata tin presente como invitadonan special; Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Parlamentario sr. Ursell Arends, Hunta di Supervision di Club Kibrahacha; Presidente sr. Bert Kamsteeg y Board di Aruba Rotary Club sr. Frederick Nuboer.

Durante e ceremonia oficial, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un discurso,

gradiciendo tur esnan cu a tuma e iniciativa pa cu e proyecto di Club Kibrahacha. Prome Minister a duna un danki special na sr. d'Arnault cu ta un miembro honorario di Aruba Rotary Club y co-fundador di e fundacion aki. Sr. d'Arnault a fungi na varios ocasion como presidente di directiva di Club Kibrahacha.

Prome Minister tambe a gradici sra. Irene Robles de Medina cu a uni su mes na e fundacion na añu 1986, dedicando 35 añu na trabou boluntario pa e fundacion, dirigiendo un grupo di Obra di Man. Por ultimo Premier Wever-Croes a duna un danki special na e famia di Rotary



Club, bestuur, raad, tur esnan cu a kere den e proyecto desde inicio y tur e voluntarionan cu a dedica nan tempo pa yuda e fundacion aki crece y bira uno exitoso.

Premier Wever-Croes tambe tabata tin e honor hunto cu presidente di hunta di Supervision pa desvela e logo nobo di Club Kibrahacha cu

a ser crea pa Virginia di Freeway Aruba, y a entrega e Pin di Eric d'Arnault na Sra Irene Robles de Medina como reconocimiento di su 35 añanan di dedicacion pa cu e fundacion.

“Proyectonan asina ta demostra kico por wordo logra ora tin hendenan cu e determinacion y e curason na e bon lugá.

Tipo di iniciativanan asina cu ta algo priva, ta yena mi semper cu hopi orguyo di ta Arubiano. Ohala Aruba por sigui conta cu bosonan pa hopi hopi tempo mas y caminda cu gobierno por yuda, nos tey dispuesto pa yuda. Masha danki pa e invitacion y hopi pabien”, Prome Minister a termina bisando.

Recordando 20 aña di atentadonan di World Trade Center 11 di September ta un dia tristo pa Merca



**APORTA NA E BIENESTAR
DI ARUBA**

Vacunathon na RITZ CARLTON

11 y 12 September, 2021 di 9:00 am pa 4:00 pm

Trece bo AZV of Paspoort

CASO HOPI TRISTO DI TATA Y YIU PA CU COVID-19 DELTA VARIANTE NA ARUBA

Pa medio di e comunicado aki Sr.Marcos Bislip den nomber di famia BISLIP kier informa cu Diabierna Dia 27 di Augustus 2021 den oranan di 10:30 am di mainta Dokter di cas Dr.Milton de Cuba ta presenta na cas na Caya Jose Geerman 47 pa controla Sr.Marco Ismael Bislip ex-politico y tambe yui di Sr.Marco Bislip esta Sr.Marcos Bislip y a constata cu ambos persona nan condicion di salud no tabata bon nan oxigeno Spo ta hopi abou den Spo 80 pa Spo 84 no ta alcanza Spo 90.

Dokter di cas ta dicidi cu ambos persona esta Tata y yiu mester bai cu ambulance y responder cu maximo urgencia pa Dr.Horacio Oduber Hospital.

Tabata 11'or di mainta cu ambulance a yega na cas di Sr.Marco Bislip na Caya Jose Geerman 47 y a cuminsa prepara ambos persona Tata y yiu den ambulance hunto cu ayudo di e responder pa transporta ambos persona pa Hospital.

Esaki a dura 30 min for di 11'or di mainta pa 11:30 di mainta y for di eynan e ambulance ta bandona e cas Caya Jose Geerman 47 y ta bai bira na e T-Kruising panort di Johnsons Supermarket y ta bai abou y pasa dilanti cas di Sr.Marco Bislip na unda tanto e tata y yiu ta mira con e ambulance ta alega for di e cas di Sr.Marco Bislip tanto e tata y yiu a cuminsa menciona cu nos ta lagando cas

y cu urgencia e responder ta pasa e ambulance pa habri caminda bahando tur auto for di caminda y despues di a pasa e brug nobo di Spaanslagoen e ambulance a cuminsa core hopi mas duro y Sr.Marco Bislip ta pone su man na su cabes y e yiu homber ta ripara cu e situacion ta basta serio.

Na yegada ambos tata y yiu awordo poni ariba cama den seccion Cardio y despues ambos tata y yiu awordo interna na piso B 3 ambos tata y yiu tin Covid-19 Delta Variant. Tata y yiu Marco Bislip y Marcos Bislip awordo poni na ICU machine di oxigeno y aparato di monitoreo.Tata Marco Bislip ex-politico y mandatario a lucha contra e covid-19 Delta Variant hunto cu su yiu Marcos Bislip Locutor.

Tabata Diabierna Dia 3 di September 2021 cu e salud di Sr.Marco Bislip a empeora y a hanja santa olia asina mes Sr.Marco Bislip a lucha y Diabierna anochi a recupera y Diasabra henter dia tabata mira su television hunto cu su casa y su yiu homber cu awordo poni den e mesun camber for di Diabierna merdia asina e yiu tabata mas serca di su tata y hunto nan a lucha contra di e maldita covid-19 Delta Variante.

Diadomingo marduga Dia 5 di September 2021 entre 5'or di marduga pa 5:30 di marduga e yiu muher y e yiu homber mayor Marcos



Bislip a haci tur cos pero Marco Bislip no ta duna signal mas di bida e la fayece un momento hopi tragico pa su yiu homber cu tambe tabata lucha pa su salud y bida hunto cu

su ruman muher nan a dedica y haci tur loke nan tabata por pero e tat a Marco Bislip a bai laganan. E yiu homber awordo cambia di camber y mester a sigi lucha pa su salud y su bida. Sr.Marcos Bislip a lucha manera su tata tabata desea pa e sali di hospital.

Dialuna mes Dia 6 di September 2021 Marcos Bislip despues cu Diadomingo Dia 5 di September 2021 cu su tata a fayece den oranan di Diadomingo mainta trempa.Sr.Marcos Bislip a promete su tata cu e ta bai recupera y sali di hospital despues di a pasa den un tragedia y un pesadiya tristo y a kibra su bida e tiki felicidad cu e tabata tin cu ta su tata cu tabata tur cos

pe hunto cu su mama y henter famia.

Diamars Dia 7 di September 2021 den oranan di merdia Dr.Jacobs ta informa Sr. Marcos Bislip

cu pa 1:00 di merdia Sr.Marcos Bislip por sali di hospital pa bai cas un momento hopi duro paso Marcos ta bai cas sin su tata un dolor inmenso pero Marcos ta sali for di un tragedia un pesadiya grandi.Pa 3:10 di atardi di Diamars Dia 7 di September 2021 Marcos ta bolbe cas bek pa recuperacion un otro dolor grandi paso Marcos ta yega cas pero sin su tata.

E caso di covid-19 Delta Variante di Marcos Bislip y su tata Marco Bislip a termina den un caso hopitristo y tragico Marcos no a keda bon mentalmente paso e la experiencia hopi casonan dificil pero no a perde e fe y speransa pa e por scapa su bida y salud.



Minister di Finansa Xiomara Maduro:

Presupuesto 2022 a wordo presenta na e proximo Ministernan di Gabinete Wever-Croes



— E siman aki durante un encuentro cu Minister di Finansa hunto cu Departamento di Finansa, Presupuesto 2022 a wordo presenta na e proximo Ministernan di Gabinete Wever-Croes. Den e reunion aki a duna un bista di e cuadro financiero y e puntonan di salida den cual ta tene cuenta cu e supervision financiero di CFT y e acuerdonan cu Hulanda.

Na momento cu e gobierno nobo sinta lo sigui tratamento interno

di e concepto di presupuesto 2022 door di Minister di Finansa cu cada Minister, sigui pa e decisionnan necesario den Consejo di Minister. Despues e concepto lo cana e caminda di conseho cerca CFT y Raad van Advies. Una bes cu Gobierno ricibi e consehonan lo por haci e cambionan necesario pa asina e Ley di Presupuesto 2022 por wordo presenta na Parlamento di Aruba pa su tratamento. Esaki lo por tuma lugar mas tempran na januari 2022.



Partido MEP:

PARTIDO MEP TA FELICITA GABINETE WEVER-CROES II E Gobierno cu Aruba a scoge



"Aruba a haya e Gobierno cu el a scoge", asina Lider di MEP, Prome Minister di nos pais, Sra. Evelyn Wever-Croes a expresa den un conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta despues di a anuncia cu formacion di Gabinete Wever-Croes II a keda cla.

Partido MEP ta felicita Gobierno Nobo cu Formacion di Gabinete

Wever-Croes. Gabinete nobo tin 8 minister di cua 6 ta candidatonan di Partido MEP y 2 di Partido RAIZ. E reparticion di carteranan y Ministernan cu lo ta encarga cu cada Ministerio tambe a wordo anuncia. Otro siman lo tuma lugar e huramentacion di Ministernan. Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta felicita Gobierno di Aruba cu formacion y tambe cada candidato di partido MEP

nombracionnan ta como lo siguiente

- **Sra. Evelyn Wever-Croes di Partido MEP:** Asunto General, Innovacion, Organizacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial y Prome-Minister
- **Sr. Ursell Arends di Partido RAIZ:** Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan y Vice Prome Minister
- **Sra. Xiomara Maduro di Partido MEP:** Finanzas y Cultura y Segundo Vice Prome Minister
- **Sr. Geoffrey Wever di Partido RAIZ:** Asunto Economico, Comunicacion y Desarrollo Sostenibel
- **Sr. Rocco Tjon di Partido MEP:** Husticia y Asuntunan Social
- **Sr. Endy Croes di Partido MEP:** Enseñansa y Deporte
- **Sr. Glenbert Croes di Partido MEP:** Labor, Integracion, Energia
- **Sr. Dangui Oduber di Partido MEP:** Salud Publico y Turismo
- **Sr. Guillfred Besari di Partido MEP:** Minister Plenipotenciario na Hulanda.

y RAIZ cu a wordo scogi pa bira Minister. Partido MEP ta orguoso di e ekipo di personanan profesional di ambos partido MEP y RAIZ cu ta personanan

capas y cualifica pa Goberna nos Pais durante e proximo 4 añanan. Pabien y Exitu Gabinete Wever-Croes II!

Comicion recupera OAA kier a manda un palabra di felicitacion y exito na Gabinete WEVER-CROES II y principalmente jama bonbini na nos minister di Enseñanza y Deporte Sr. Endy Croes



Nos ta pensa caminda bo pone bo curazon y voluntad pa traha semper resultado lo sali bon.

Sr. Endy Croes a demostra esey como parlamentario y nos no tin duda cu como

Minister elo hasi esey tambe.

Awo cu Aruba tin su minister nobo di enseñanza nos di comicion recupera OAA ta spera cu nos unico scol di ofishi cu tin mas di 60 aña di existencia Openbare Avondleergangen Aruba

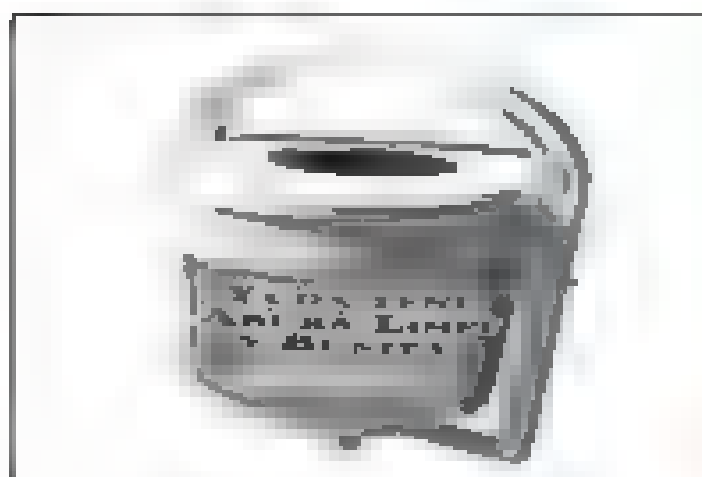
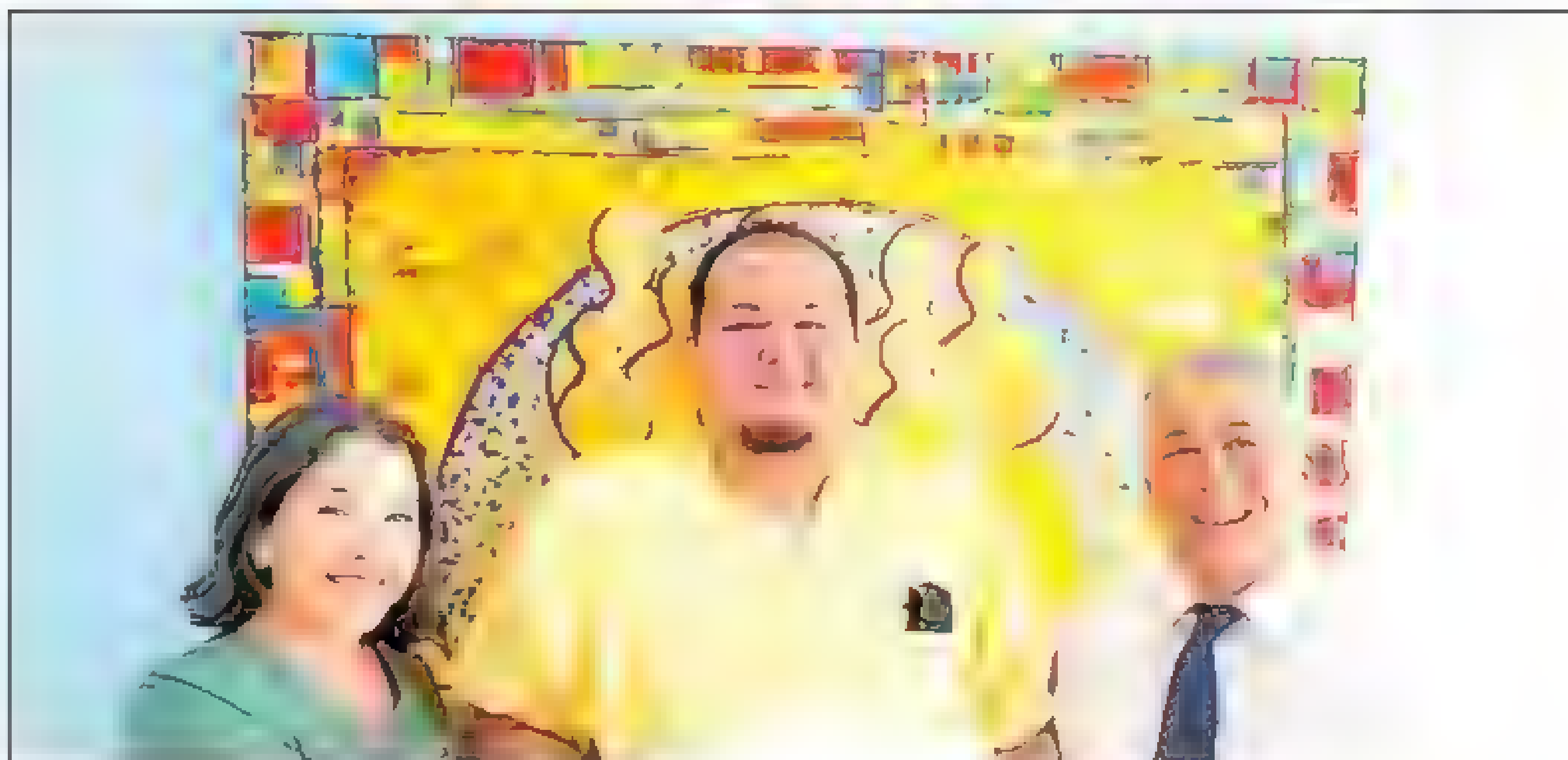
(OAA), lo haya alta prioridad den proximo dia nos dilanti.

Un biaha mas hopi Exito y Bendicion pa Gabinete Croes-Wever II

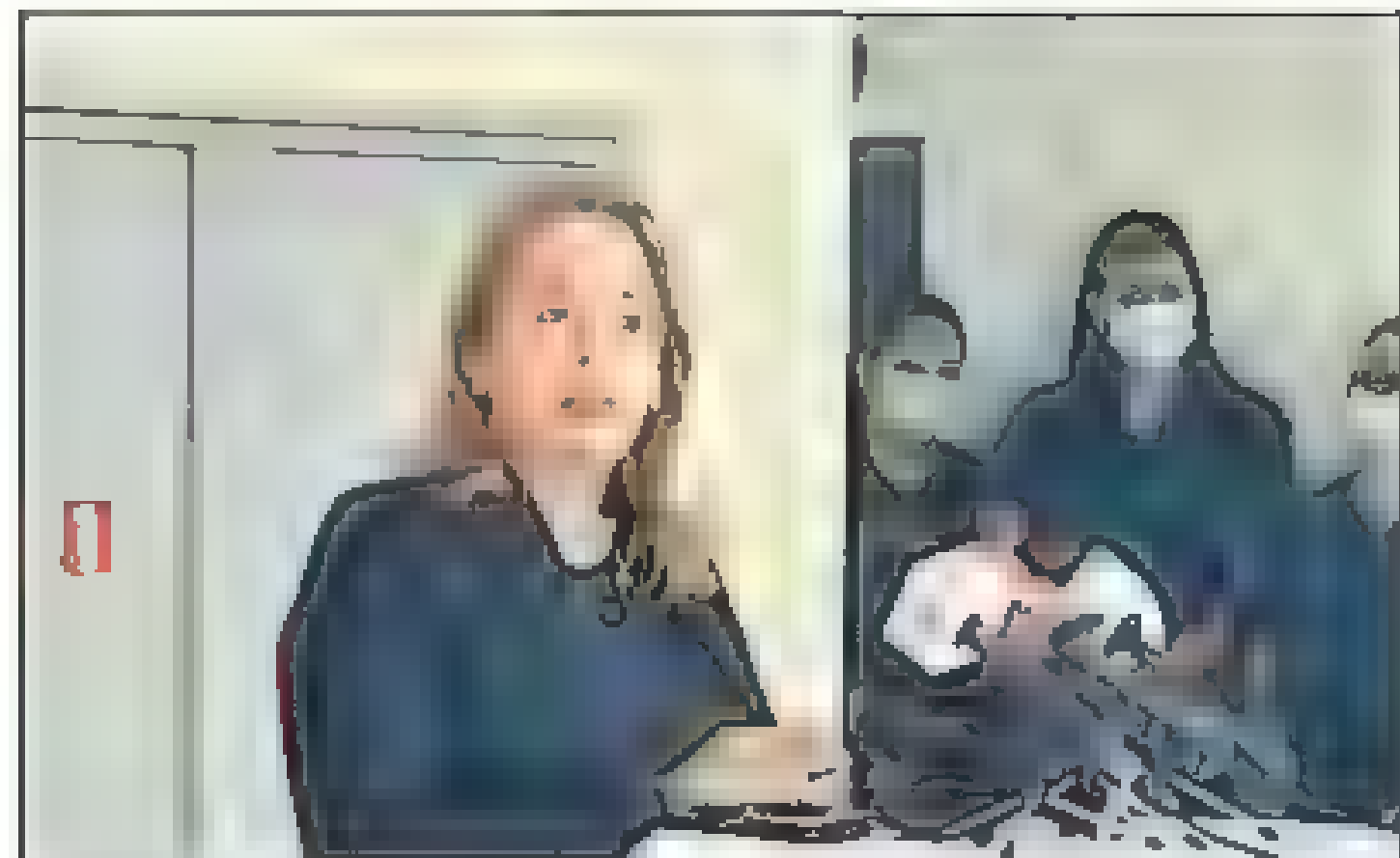
Nos Broeder di Wit Gele Kruis meneer Gregory Maduro a cumpli 10 aña di servicio na afdeling di Wijkzorg

Broeder Gregory ta un persona hopi lief y alegre y semper cu un sonrisa riba cara y e tin hopi pasenshi pa e patientnan.

Nos ta sumamente contento cu e bunita trabao cu eta ehrece y masha pabien di parti Directiva staff y personal di WGK.



Apertura localidad nobo na Centro di Cuido



Fecha: 10 september
Orario: 10 am pa 2 pm.
Adres: Palisiaweg 100
Relato

Na aña 2015 Fundacion Guia Mi (FGM), a base di un necesidad grandi pa opvang pa mucha cu un limitacion, a acerca Centro pa Desaroyo di Aruba (CEDE) y a forma hunto cu Stichting Verstandelyke Gehandicaptien Aruba (SVGA) y Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) un stuurgroep cu na 2016 a realisa e "Business Case 24-uursopvang en zorg voor mensen met verstandelyke- en/of meervoudigbeperkingen op Aruba". E business case a wordo skirbi door di Cornerstone Economics CEDE Aruba a acerca Samenwerkende Fondsen na Hulanda pa fondo pa por yuda realisa e proyecto.

SAF a wordo acerca door di FGM y CEDE Aruba na aña 2017 pa ehecuta e proyecto. Stichting Ambiente Feliz (SAF)

tin 35 aña di experiencia trahando cu persona cu limitacion mental y tawata consiente di e necesidad grandi pa un opvang pa persona cu un limitacion (multiple). Na aña 2018 e Sociaal Crisisplan a brinda e oportunidad financiero pa e proyecto por wordo realisa

SAF ta orguyoso di por anuncia, despues di un trayecto largo, e apertura di e prome fase di e proyecto na Centro di Cuido. E prome fase, un woonunit pa menor di edad entre 6 cu 18 aña, tin espacio pa un total di 6 mucha. Fase 2, un woonunit pa adulto entre 18 aña y 55 aña di edad, tin espacio pa 6 persona. E intencion ta pa ehecuta fase 2 e aña aki tambe. Na 2022 SAF ta spera di por habri e di 3 woonunit pa adulto di 55 aña bai ariba. E woonunit aki lo ofrece lugar na 8 cliente nobo.

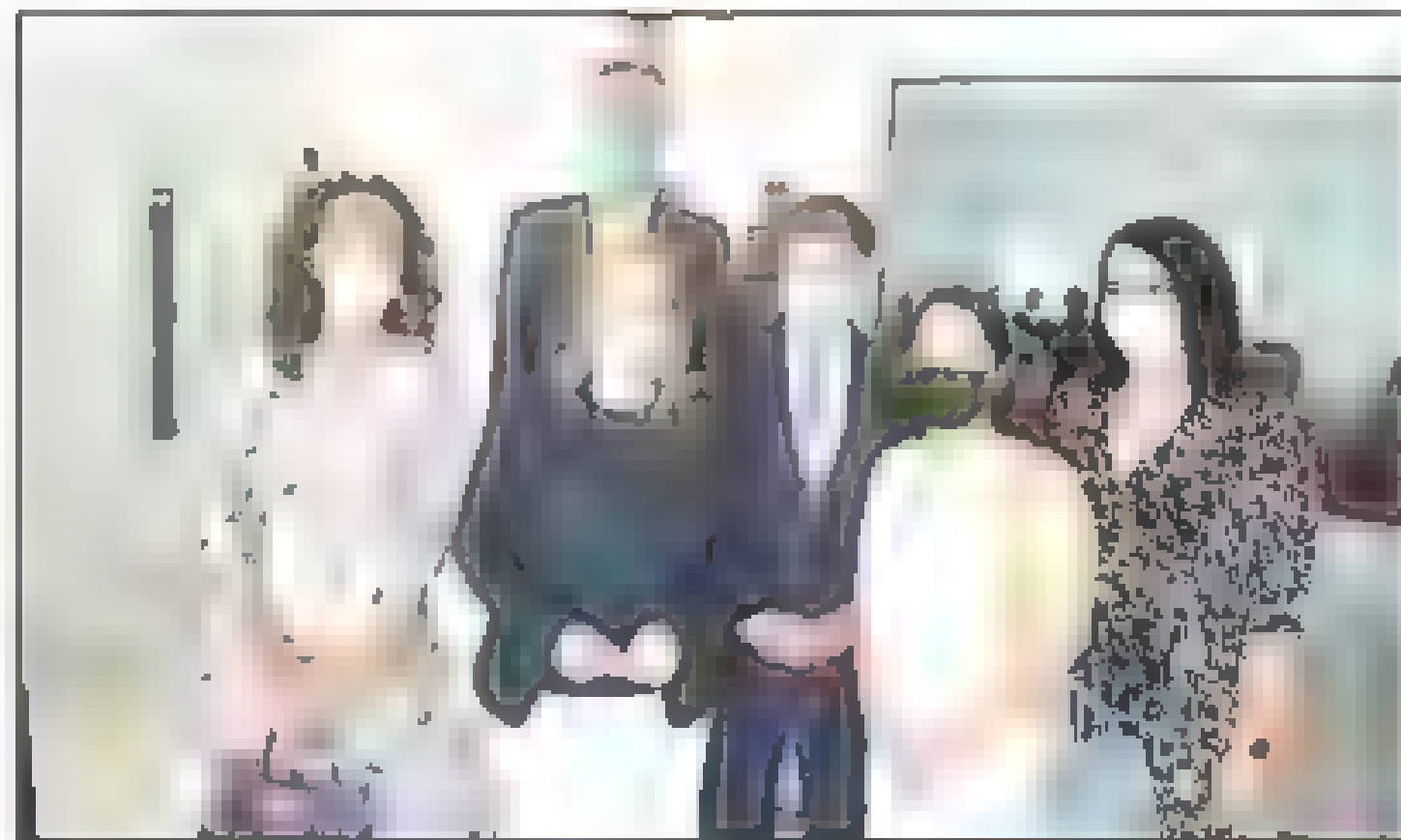
E localidad lo bai tin su propio pasa dia completamente adapta

na e grupo di meta y lo bai wordo ehecuta den cooperacion cu SVGA. Guia di SAF y SVGA (Bipito Pin) lo bai traha hunto na bienestar di nos grupo di meta y ofrece actividad y therapia cu sosten di Mickey's Foundation. E intencion ta pa start cu e pasa dia e aña aki ainda.

E team di profesional nobo ta consisti di un unithoofd, (assistent) woonbegeleiders, verpleegkundigen, huishoudelijk medewerkers y un facilitaire medewerker. Bou liderasgo di un unithoofd Ambiente Feliz lo bai yama bon bini na nos chientenan pa fase 1 dia 13 di september venidero.

E Comision di Indicacion y Internasion pa Residencia y pa Guia den Dia di Persona cu Limitacion Intelectual, ta esun responsabel pa indicacion y internasion di cliente nobo. No solamente pa e proyecto nobo na CDC, pero pa full e gehandicaptenzorg na Aruba. E proceso aki, cu ta un proceso ariba su mes, lo indica tambe e momento cu por inicia fase 2 y 3.

SAF no por a realisa e proyecto aki sin e fondo disponibel di Sociaal Crisisplan y fondo adicional di Samenwerkende Fondsen y CEDE Aruba. Nos ta contento cu tur stakeholder a reconoce e importancia di e proyecto aki na unda e derecho universal di e persona cu un limitacion ta wordo respeta. Danki na FGM pa nan determinacion y input, e familiarnan cu ta pone nan confiansa den SAF pa cu e cuido di nan yui y tur cu ta kere den e proyecto.



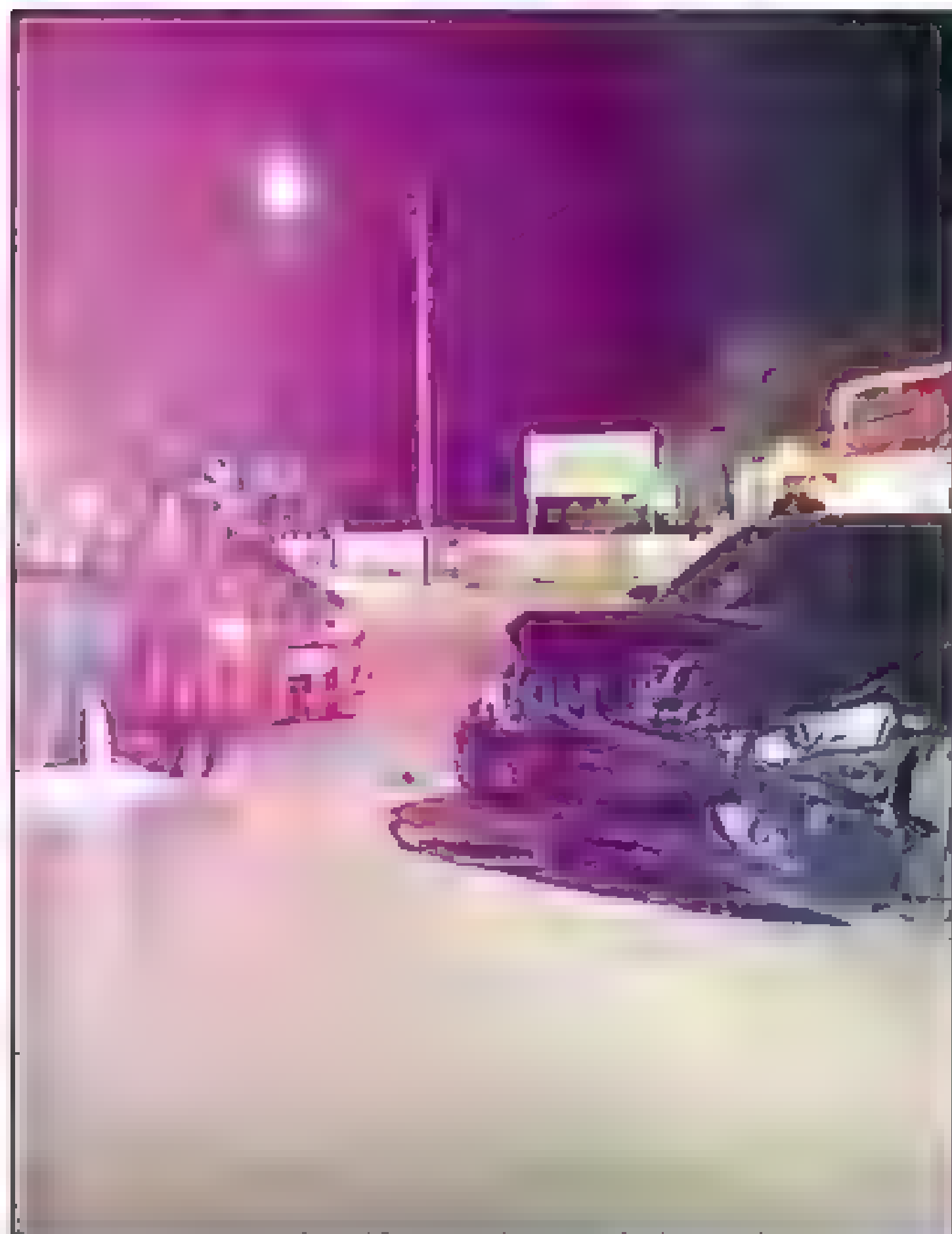
SAF a ricibi e oportunidad pa por contribui na e amplacion y specialisacion di cuido pa nos grupo di meta cu ta persona cu limitacion mental. Pero e fundacion ta depende di ayudo (structural) pa por brinda mas servicio. Un donacion lo yuda realisa mas actividad, cumpra mas material specialisa y yuda ehecuta mas proyecto chikito na bienestar di e chientenan. Si ta desea por hasi un donacion na nos cuenta di CMB bou number di Stichting Ambiente Feliz, nr di cuenta: 20906501. Pa mas informacion por yama libremente

na 5858738 y puntra pa e directora sra. Althen Schmidt.

Por ultimo SAF kier gradici Aruba Wine & Dine Hospitality Group, Paradera Party Center, Andina Ice, Medwork Caribbean N.V., JasonCR Computer Services Aruba, Elsa's Flowershop, Smit & Dorlas Caribbean NV, y sr. Nico Connor pa nan contribucion na nos apertura. STICHTING AMBIENTE FELIZWEB SITE: stichtingambientefeliz.com

EMAIL: ambientefeliz@setarnet.aw

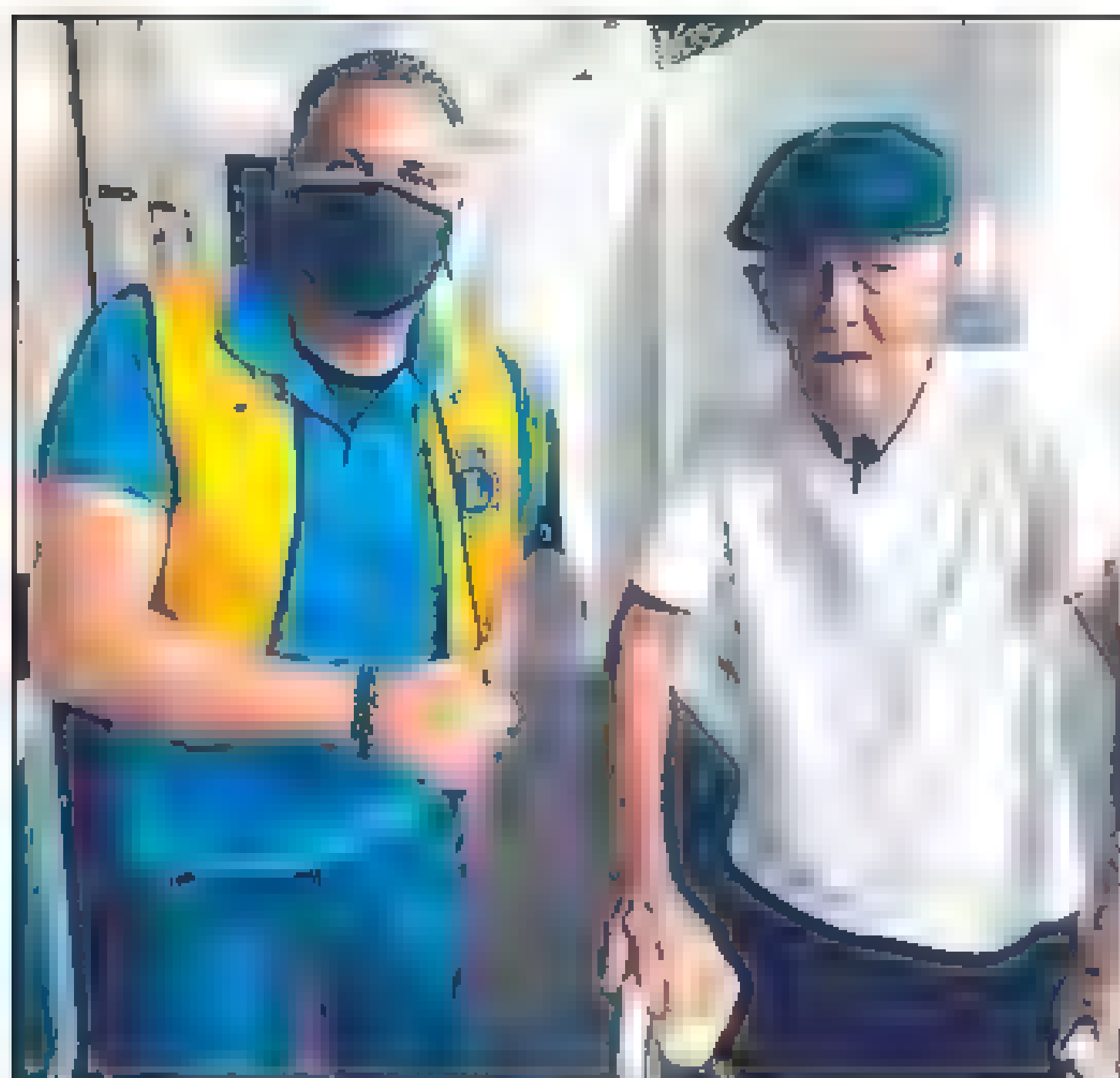
Dos auto y un scooter envolviden accidente yegando rotonde fta



Riba e caminda di Cura Cabay yegando Bernhardstraat net na altura di New Food Center a sosode un accidente ta sosode un accidente fuerte entre dos auto y un

scooter. Tabatin persona herida unda ambulance a presenta pa atende cu e victimanan. Polisnan tabata na e sitio pa scucha e chauffeurnan y tumada di e accidente

Aruba One Happy Island Lions Club a bishita Cas di Machi



Diasabra 28 augustus, teniendo na cuenta e reglanan di Covid, un grupo chikito di miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club tabata tin e honor di bishita cas di cuído pa nos grandinan - Cas di Machi- na Oranjestad.

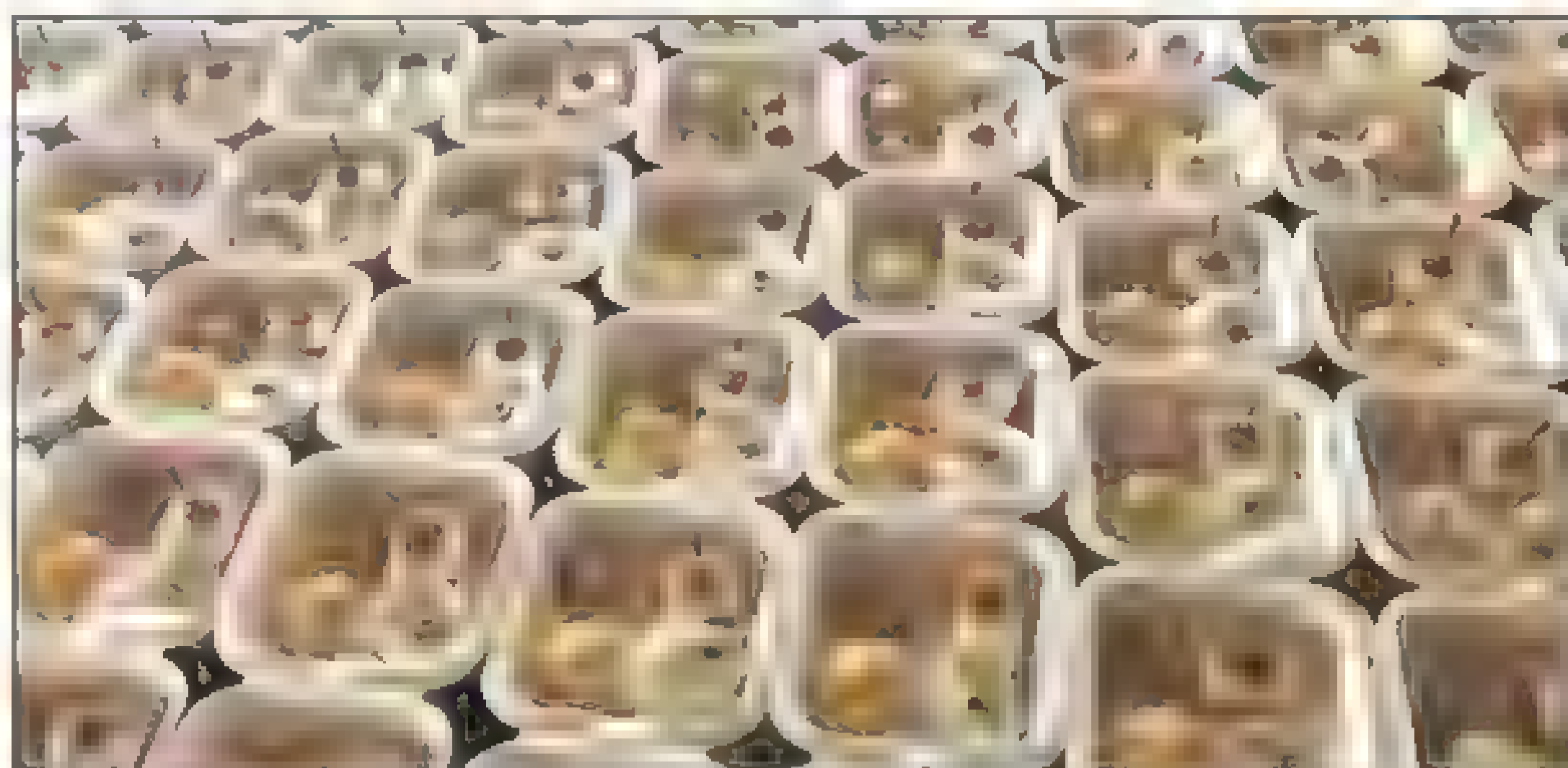
Un atardi unda nos a haya chance un rato pa conversa cu algun di e 57 habitantenen di e cas aki. Sigur un atardi cu a toca nos curason. Pa e ocasion aki nos a hiba un treat pa tur habitante y trahadornan, snacks traha door di nos miembronan mes

acompaña cu un bebida. Tambe tur presente a haya un regalito chikito for di nos club.

Nos kier gradici gerencia di Cas di Machi cu a duna nos e chance di haci un bishita cortico y conoce su facilidadnan y tambe tur habitante

Pa esnan cu kier contribui financieramente na proyectonan di Aruba One Happy Island Lions Club, por haci esaki riba nos cuenta na Aruba Bank # 6005880190.

www.facebook.com/onehappyislandlionsclub



“Tax Time” ‘For Small Business Owners & Entrepreneurs’

Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) kier a invita tur esnan cu tin un negoshi existente of cu ta den proceso pa habri un negoshi pa join e webinar di: “Tax Time, for Small Business Owners & Entrepreneurs”.

E webinar lo tuma luga, diaranson, 15 di september 2021, di 10’or pa 11:30’or am y Departamento di Impuesto (DIMP) ta esun cu lo duna e workshop durante e webinar.

Algun di e topiconan cu lo bin dilante durante e workshop ta lo siguiente:

- Kico ta encera e obligacionnan administrativo (administratieplicht)
- Declaracion obligatorio (Aangifteplicht)
- Con pa yena e aangifte IB si bo tin un eenmanszaak y cua ta e costonan deducibel
- Con pa yena e WB si bo tin un negoshi, NV of VBA y cua ta e costonan deducibel
- Con pa yena bo BBO, LB y primanan
- Kico tur mester tene cuenta cu ne y con pa aplica esaki ora bo tin un negoshi

E webinar ta completamente GRATIS.

Pa tur empresario existente of cu ta den proceso pa habri un negoshi y cu kier atende e webinar aki mester registra via

e siguiente link:

<https://www.eventbrite.com/e/tickets-tax-time-169860075057>

Despues di registra via e link aki cu nos a provee, bo persona

lo ricibi un otro link, cual lo ta e invitacion pa join e webinar aki.

No tarda pa registra pasobra e cupo ta limita, nos ta wardabo!

Abo tin un Idea? Hasi bo

Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yuda’bo cu tur informacion y guia necesario.



Departamento di Impuesto



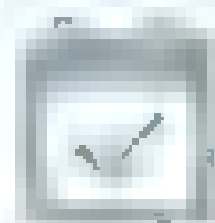
Everything Small Business Owners & Entrepreneurs need to know about filing taxes

Free Webinar



Some Topics:

- Duty of Administration (administratieplicht)
- Declaration duty (aangifteplicht)
- How to fill in BBO, LB and premiums
- And all that you need to know about the tax system



Zoom event: Wednesday, September 15th, 2021.
From: 10:00 am to 11:30 am

Facilitator: Departamento di Impuesto (DIMP)

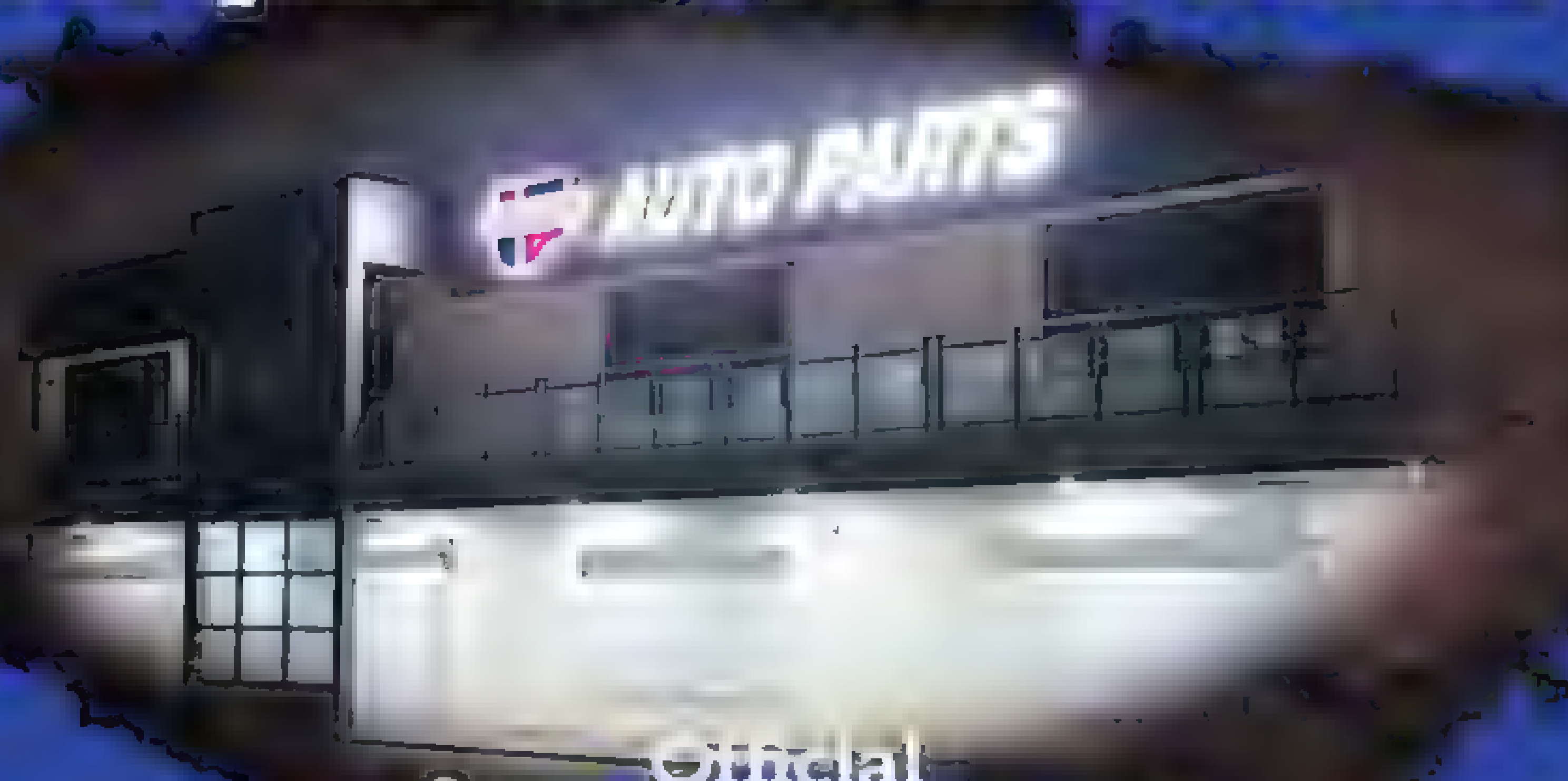
Registration is obligatory via Eventbrite!





**TENE NA
CUENTA
E USO
DI
TAPA BOCAS**

Carquest Auto Parts Aruba



**Official
Soft Opening!**

We are proud to announce the official soft opening of Carquest Auto Parts Aruba.

Korean Parts, Japanese Parts, German Parts and American Parts.

PIEDRA PLAT#93



**Sunday
Sep 12.
9:00am
Nonstop
5:00pm**

GREAT PEOPLE, GREAT PRODUCTS, GREAT PRICES!



CU TRES GOL DI LIONEL MESSI ARGENTINA TA GANA BOLIVIA 3-0 DEN WEGANAN DI CLASIFICACION PA MUNDIAL QATAR 2022



Diabuebs anochi weganan di clasificacion pa mundial Qatar 2022 a continua den zona di CONMEBOL unda cu tabata tin varios wega interesante.

Argentina a enfrenta Bolivia na Argentina, Argentina den e weganan aki no conoce derota pero si tabata tin empate y ta na di dos lugar riba tabla di posicion te na momento di e wega cu 15 punto.

Den e wega anterior entre Argentina y Brazil e wega

aki a keda suspendi pa autoridadnan sanitario di Brazil y no a tuma decision ainda kico lo pasa cu e wega aki

Bolivia ta na di 9 lugar y poco poco por cuminsa tuma nota cu kizas speranza di clasificacion pa mundial ta cabando.

Wega a inicia unda cu Argentina na di 14 minuut ta bay ariba cu gol di su astro hungador Lionel Messi cu ta duna Argentina e ventaha cu score di 1-0.

Prome mita a bay den descanso cu score di 1-0 na fabor di Argentina.

Den di dos mita Argentina a sigui pone presion y na di 64 minuut un biaha mas tabata Lionel Messi kende ta anota di dos gol pa asina haci e wega 2-0 na fabor di Argentina.

Tur cos tabata parece cu e wega aki lo a caba cu score di 2-0 pero na di 88 minuut un biaha mas tabata Lionel Messi kende pa basta dia no a anota un "hat trick" ta logra anota esaki pa asina haci e wega 3-0 na fabor di Argentina. Asina tambe e wega a termina cu score di 3-0 na fabor di Argentina cu ta yega 18 punto y ta solido na di dos lugar mientras cu Bolivia ta keda na di nueve lugar cu 6 punto.



Den otro weganan cu a tuma lugar Paraguay ta gana Venezuela 2-1 y Uru-

guay ta gana Ecuador cu score di 1-0.



TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA



Brazil keto bay invicto den weganan di clasificacion pa Mundial Qatar 2022



Despues di wega di Argentina y Bolivia a siguin otro wega entre 5 biaha campeón mundial, Brazil y seleccion di Peru.

Brazil practicamente tin 1 pia segura pa e proximo mundial di Qatar 2022 y ta invicto y cu puntaje perfecto den weganan di clasificacion, mientras cu Peru no ta muestra mes un seleccion cu a clasifica pa mundial di Russia y ta na di 7 lugar.

Brazil ta conoci pa hunga

futbol alegre a subi tereno cu intencion di mantene su invicto y puntaje perfecto den e weganan aki a bay ariba cu score di 1-0 na di 15 minuut, gol a wordo anotado pa Everton Ribeiro cu asistencia di Neymar Jr. Brazil a keda pone presion den prome mitar y tabata na di 40 minuut despues di varios tiro riba gol, bala ta wordo rechaza y cay den pia di Neymar Jr cu ta anotado e di dos gol pa Brazil haci e wega 2-0.

Asina prome mitar a bay den descanso cu score di 2-0 na favor di Brazil. Den di dos mitar no tabata tin mucho accion mas di

gol y asina e wega aki ta termina tambe cu score di 2-0 na favor di Brazil. Mester reemarca un biaha mas cu e wega aki tabata tin 9 carchi geel 5 pa Peru y 4 pa Brazil cu ta demasiado carchi geel den un

wega di futbol. Den otro wega interesante di futbol Colombia ta gana Chile cu score di 3-1 y asina ta keda den zona di clasificacion pa proximo mundial di Qatar 2022.

GRANDIOSO

VLOOIENMARK

ultimo Weekend Diasabra 11 sept
y Diadomingo 12 sept

Tur cos Mester bay 1,- t/m 10,-
Adress Brazil 164
9or am - 5 or pm

Cell 748-0826

NOS-SNACKS

Special pa 12 SEP 2021

Nos snacks lo tin su
dushi half roast
chicken/ aros/ banana y
salada pa Afl 12,00

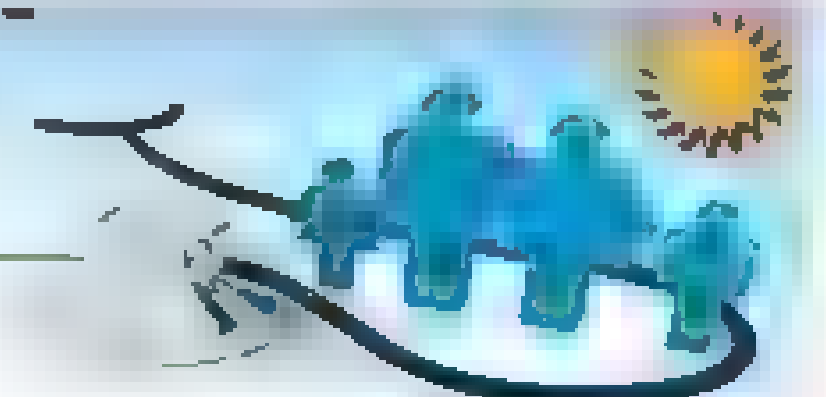
Higra den siboyo cu aros banana
y salada pa Afl 13,00



PA PEDIDO YAMA
585-2585
HASI BO PEDIDO
TREMPEAN



SOLO SALUD



Bo mester laga alcohol pa bo baha peso?

Ora cu nos kier perde peso, ademá di haci hopi ehercicio y luba un dieta ekilibra, nan ta recomenda nos pa no bebe bebidanan alcoholico.

Su consumo ta impacta directamente riba e balansa y den con nos ta luci.

No obstante, algun dokter ta indica cu pa baha di peso, no ta necesario stop di bebe alcohol por completo. Esey si, semper y cuando e ta cu moderacion.

Haya sa mas di esaki den e siguiente articulo.

Dicon tin cu stop di bebe alcohol? E personanan cu ta bebe bebidanan alcoholico tur dia, ta añañi entre 100 y 200 caloria na su organismo.

Entre e beneficijan di stop cu e habito aki nos por indica:

- Ta mehora e sentidonan (vooral olfato y gusto).
- Ademá, e ta reduci e posibilidadnan di sufri enfermedadnan infeccioso.
- Ta contribui na un bon estado di animo.

Ademá, stop cu alcohol ta reduci e holo corporal, e ta mehora e salud di e huñanan y cabey y ta permitibo baha di peso.

E perdida di peso ta debe cu e habito aki ta:

1. Ponebo come mas

Ora cu nos consumi un poco di alcohol, nos ta mas propenso na e consumo di fastfood (vooral snacks).

Si, en cambio, si nos bebe awa of un juice natural durante lunch of dinner, nos lo aleha di e tentacionnan culinario y nos lo prefera opcionnan mas saludabel.

2. Sconde e calorianan

Sin cu nos haya sa, un glas ta aumenta bastante caloria, hasta mas cu e cuminda riba su mes.

- Por ehempel un "piña colada" tin 160 caloria, un daiquiri, 170, biña 120 caloria y whisky, 100 caloria.

Aunke bo por pensa cu esey no ta hopi, e problema ta residu cu bo no ta bebe un solo drinks, sino varios, ora di compaña cierto pla-



tonan.

3. Fiha vet

Por ta bo a lesa of scucha e frase cu ta bisa "alcohol ta fiha vet". Esey ta completamente berdad, ya cu e ta stimula e organismo pa e produci mas estrogeno.

E hormoon aki ta stimula e acumulacion di vet (vooral den hende muhe.)

4. Ralentisa metabolismo

Ora cu nos bebe alcohol, e curpa no tin e capacidad pa kima vet ni haci e digestion corectamente. Varios ora despues di e consumo, ainda nos ta sinti nos mes "pisa" sin importa cuanto cuminda nos a come.

5. E ta cansabo

Bebe hopi alcohol ta produci deshidratacion, cual ta traduci den fatiga. Bo no tin gana di haci nada mas cu drumi of tira bo mes riba sofa y wak television.

No lubida: sin movimiento no tin bahamento di peso.

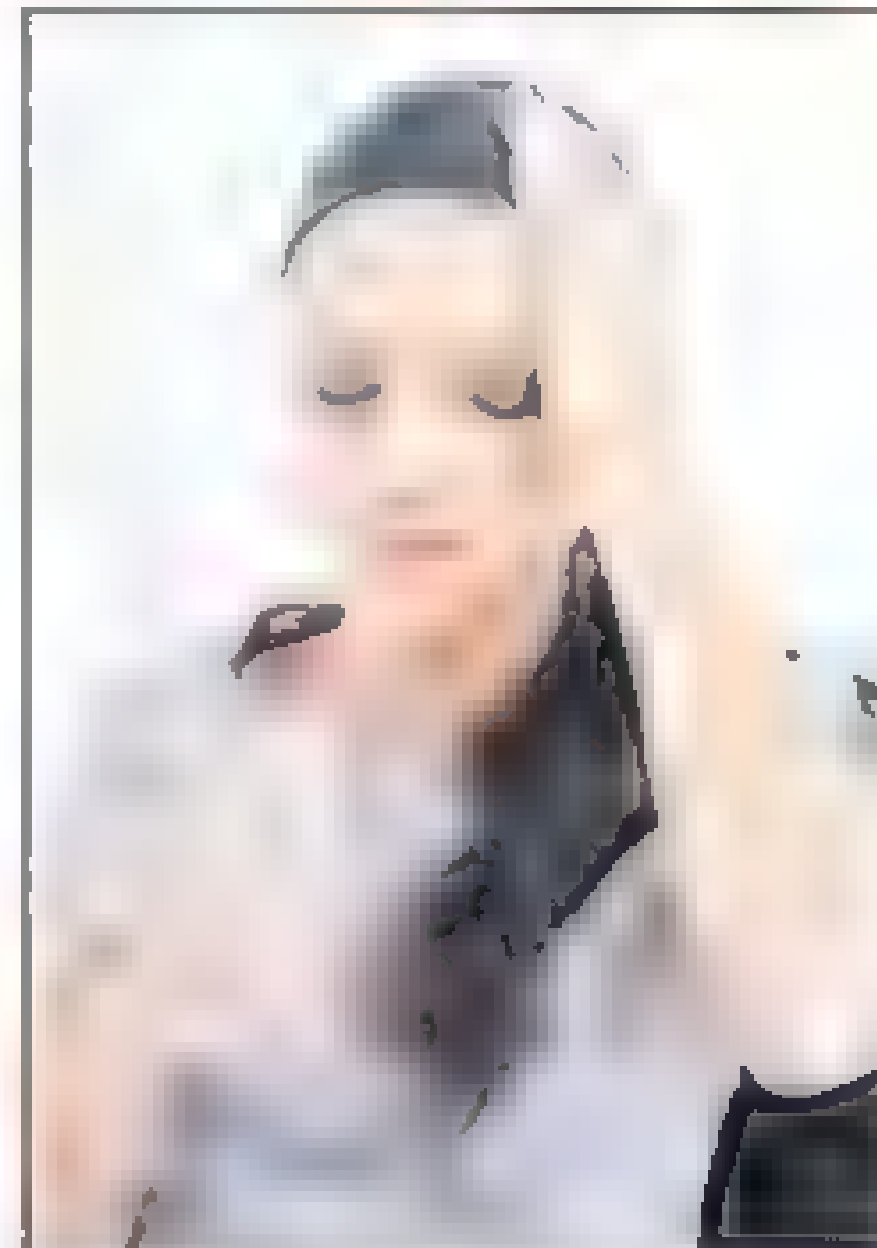
Alcohol no ta e culpabel di tur cos malo.

Den actualidad, ta normal pa come p'afo di cas, por lo menos, un biaha pa siman, specialmente durante dianan di zomer.

Entre e comemento cu amigonan, alcohol nunca ta falta ..

Sin embargo, no ta e unico culpabel cu bo no ta baha di peso.

- Aunke ta berdad cu bebidanan alcoholico ta un di e enemigonan di dieta y di salud, tambe ta existi otro factornan cu ta haci nos aumenta di peso of no



por perd'e manera nos kier.

- Debi na su caracter hipercalorico (un gram di alcohol ta mescos cu 7 caloria) ta asocia e glasnan cu obesidad.

Mas di un lo a scucha algun biaha e expresion "bierbuik" (barica di cerbes), pero, claro, un caña" no ta culpabel di tur nos molester-

nan. E exceso di peso ta surgi tambe pa motibo di otro mal habitonan, manera e alto consumo di alimentonan procesa, e pikimento entre ora, falta di ehercicio, sedentarismo, etc.

Tambe ta depende e tipo di bebida cu bo bebe. Por ehempel, un glas di cerbes tin 100 caloria.

Imagina un salida "normal" cu amigonan unda cu bo ta bebe cuater glas y batata hasa. Esey ta traduci den 1000 caloria. Si bo ripiti esey un biaha pa siman, lo bo a gorda un kilo den un luna.

Sin embargo, nos mester kibra cu e mito cu alcohol "ta gorda" of si ta bon, ban laga nos demonis'e.

Consumo modera ta beneficia nos tanto den ora cu nos scoge opcionnan mas santo, manera biña cora, por ehempel.

Ultimo consideracionnan

E clave pa baha di peso no ta den laga alcohol di un dia pa otro, sino pa mantene un dieta saludabel y reduci e cantidad di caloria pa dia.

E relacion entre obesidad y bebidanan ta depende di e tipo y di e dosis.

Compaña e consumo di alcohol cu habitonan realmente saludabel por ta e secreto.

Esey kiermen cu bebe un glas di biña of un di cerbes te cu dos biaha pa siman, no lo tin cambionan significativo den bo peso of bo salud riba su mes si.

- Bo realisa ehercicionan fisico di forma regular. Asisti na gym of cana bay trabao.
- Come di forma sano y ekilibra. Laga hamburger of pizza un banda.
- Bandona sedentarismo. Usa trapi na luga di lift.
- Cambia refresco pa awa.

Mal alimentacion y sedentarismo ta e principal causanan di obesidad rond mundo. E consumo di alcohol, ademá di esey, ta haci'e pio.

Bebidanan alcoholico tin casi e mesun calorianan cu un refresco of un chocolate shake. Ademá e ta reduci nos metabolismo, ta kita nos energia pa entrena of haci ehercicio.

Consumo modera di alcohol ta di 1 of 2 kelki di bina of cerbes pa dia den hende homber y 1 den hende muhe, semper y cuando bo sigui un dieta saludabel y practica ehercicio 3 biaha pa siman.

Sin embargo, no exahera e consumo. Alcohol ta asocia na numero-so problemanan di salud a largo plazo. Manera por ehempel, nos por cita hipertension, colesterol halto, problemanan di curason, depresion of problemanan di stoma y higra, entre otro.

Dinamarca a elimina restriccionnan di COVID

Dinamarca a dicidi di elimina uzo di tapaboca paden den luna di juni y desde prome di september, a kita e limitacionnan pa eventonan grandi y a habri discotecanan.

Por bisa cu desde awe Dinamarca a bolbe na normalidad despues cu a elimina e ultimo restriccionnan imponi debi na e pandemia di coronavirus, siguiendo e anuncio realisa na final di augustus door di gobierno.

E desaparicion di e restriccionnan tabata programa pa prome di octo-

ber, pero a wordo adelanta tres sian debi cu autorizadnan ta considera e epidemia controla y door di e nivel halto di vacunacion bou di e poblacion, cu ta mas cu 73%.

A pesar di eliminacion di e restriccionnan, ainda ta necesario presenta un paspoort di COVID pa drenta algun luga.

E exigencia ey a desaparece awe, fecha riba cual ta vence e categorisacion di coronavirus como un malesa critico pa sociedad, cu a causa introduc-



cion di hopi restriccion y cu su eliminacionnan tabata wordo exigi door di mayoria di e partidonan. Dinamarca tin un di e cifranan di vacunacion mas halto na mundo: 75.7% di e poblacion total a cuminsa e proceso (mas cu 86% di esnan 12 aña bay ariba) y 73.1%, a completa esaki,

segun e ultimo datonan oficial.

Eta sanan di casonan nobo pa 100 mil habitante e ultimo 14 dianan ta 192,35, di acuerdo cu e Centro Europeo pa Prevencion y Control di Malesa, mientras cu e ocupacion hospitalario ta keda na nivelnan modera.

Un poco mas di 2.600 persona a muri door di COVID-19 cu un tasa di mortalidad di 44,70 pa 100 mil habitante, segun e recuento di universidad Mericano John Hoskins, e un cuarto parti cu Spaña y un di e cifranan mas abou di Europa.



Polis a bay intermedia den un problema di pareha relaciona cu placa di alimentacion



A drenta informe di un problema di pareha banda di e pompstation na

Pontón, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un problema di pareha pa asunto di placa pa ali-

mentacion.

E dama hopi rabia y hostil a roga e patruya pa intermedia den e asunto

pa e sigui hay e placa di alimentacion manera e mester ta. Polis a haci su esfuerzo pa atende e caso aki



TENE NA CUENTA E USO DI TAPA BOCAS

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 11 DI SEPTEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIerna 10 DI SEPTEMBER 2021 17:00 (21 00 UTC)

TEMPO

AWE ANOCHI, PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:44 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM

BIENTO

MODERATE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST,

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA,
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA PREMIRA CAMBIONAN GRANDI
DEN E WEER CU TIN ACTUALMENTE. HUMEDAD DISPONIBLE
DEN REGION LO POR INDUCI UN AWACERO DEN ORANAN
DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN PERO SOBRA DI DIA
LO KEDA SECO. DI OTRO UN BANDA, STOP FINI DI
SAHARA LO BAI STROBA VISIBILIDAD UN POCO DEN
FIN DI SIMAN

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA
TA SPI RA UN ESTADO DI LAMA LIVE NA PARTINAN
PROFIE. Y MODERANA PARTINAN ZUID NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE MODERANA
CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE - PIA

AVISO/ ALERTA

NA MARINERONAN TA SUGERI PA BAI CU CAUTELA NA
COSTANAN OOST TE NOORDWEST Y CU E BIENTO TA
BIRANDO POCO MAS DURO Y POR CAUSA LAMA POCO
BRUTO LOCALMENTE

FENOMENONAN SPECIAL NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE

IIORCAN LARRY TABATA SITUA NA ZUIDWEST DI CAPE RACE,
NEW FOUNDLAND Y TA MOVE NOORD-NOORDOOST. LARRY NO
TA PELIGER PA AREA DI CARIBE

UN AREA DI MAL TEMPO TA SITUA BANDA DI PENINSULA
DI YUCATAN. E SISTEMA AKI TIN UN CHANCE MEDIO
GRANDI DI SIGUI DESAROYA I BIRA UN CYCLON
TROPICAL DEN PROXIMO 48 ORA

UN OLA TROPICAL BASTA FUERTE LO BAHAMA FOR DI COSTA
DI AFRICA RIBA AWANAN DI OCEANO NA OOST ATLANTICO
DURANTE PROXIMO ORANAN Y TIN UN CHANCE GRANDI
DI BIRA UN CYCLON TROPICAL DURANTE PROXIMO
48 ORA

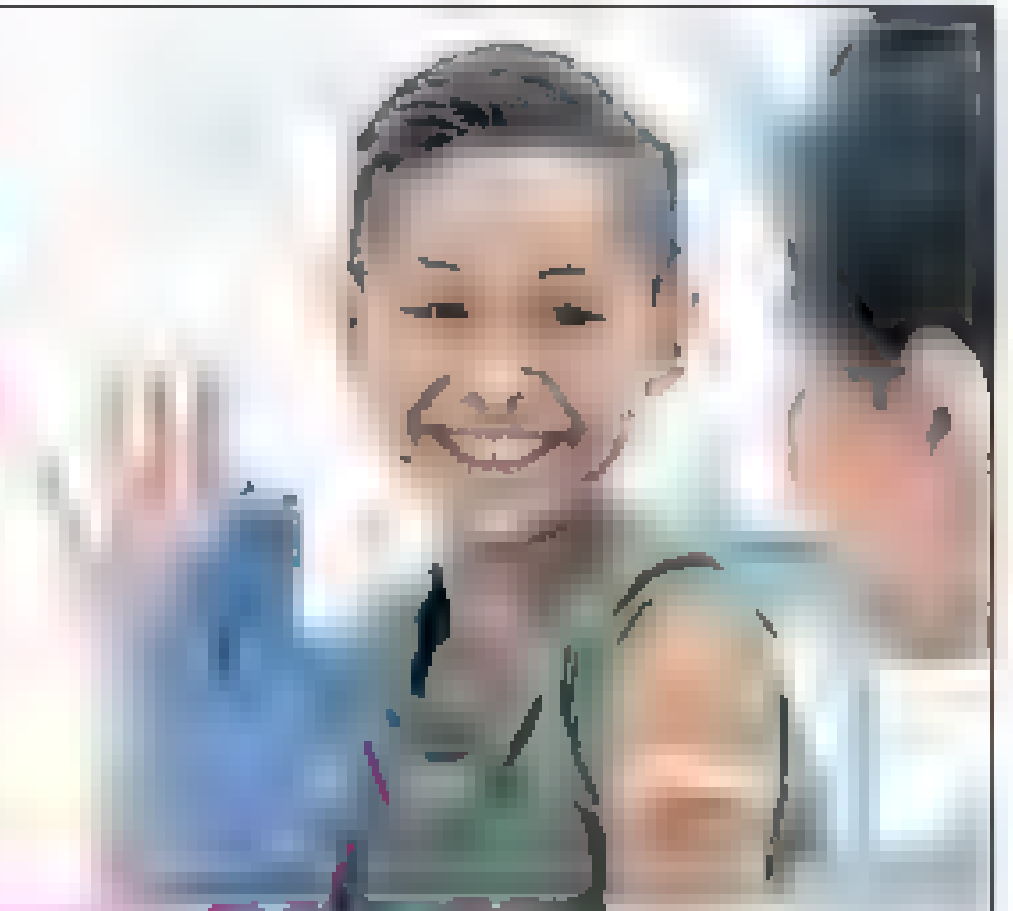
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA.
1 TO 3 MM, LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT : MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA : MAX 33 / MIN 27 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERATE
BASTA FUERTE: FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX , MIN LO TA 33 / 28

Tur Mucha bon vacuna



Pa kiko?

Pa proteha y preveni e bionan y salud di
muchanan cu ta bira ilegal na Aruba

Pa kiko?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta bira ilegal
na Aruba

Con lo kico?

La vacunacion contra Sarampi, Rubola,
Difteria, Kinkkous, Polio, Pneumonia

Pa kiko?

Ira e Wn Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan

na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña

	Telefoon	WhatsApp	Email
WCK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@wkgalekruisaruba.org
WCK Oost	281-4515	594-8478	swgk.oost@wkgalekruisaruba.org
WCK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.sacruz@wkgalekruisaruba.org
WCK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannc@wkgalekruisaruba.org
Centro Salud Hubenil (JGZ)	521-4794		lgndvg@w

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion ta keda personal y confidencial

Pa mas informacion, bishita e pagina web: www.wkgalekruisaruba.org



Barbours / Salon

GIVING YOU A LEGENDARY HAIRCUT WITH A
TRADITIONAL SERVICE

Macuarima #57

Legend Over the
Stadium

Give us a call

297-743-1908



SERVICIO Y COMPRA

SOL De Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250.00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400.00

Pa mas informashon por tumu contacto cu oficina
na 585-9500 of na 741-4354 pa mas pa
dama de la familia

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa compra



Construction

Drecha dak, coriente, verf,
Welder, plumming, metsla,
Carpinte y hasi cura limpi

Yama 560-8568

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIS SPECIAL
AWC 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

TA HUUR

Apartamento
Muebla na
Bakval
Afl 775.00
Yama:
740-5370

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE Chevrolet Equinox 2017

50km top condishon
mesco nobo na
mitad di prijs 40 mil fls

call 5694343
for test drive



SOL De Pueblo

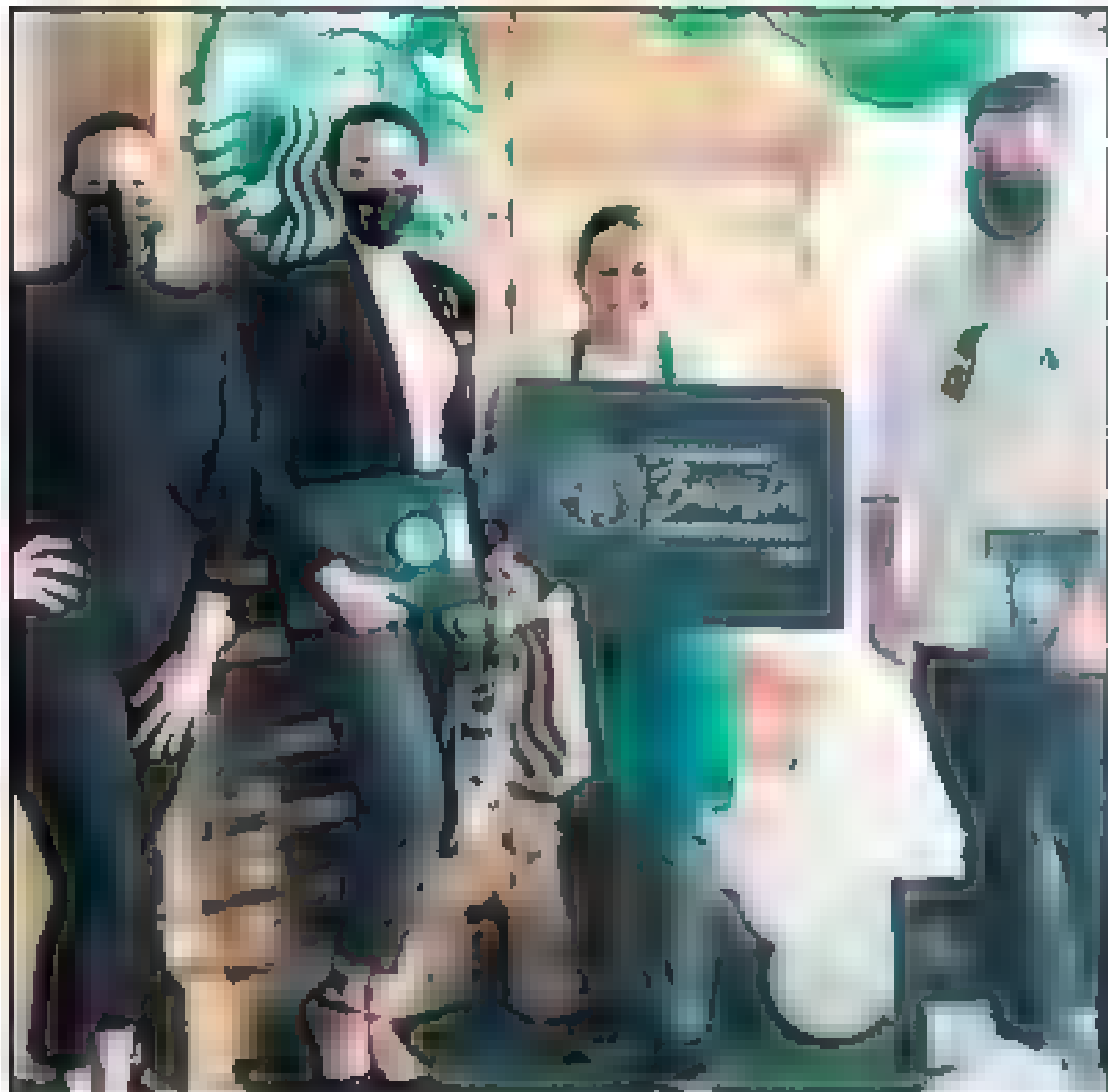
CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Celebrando 50 Aniversario di Starbucks

Aruba tin un Barista Champion nobo



September — ORANJESTAD - Tin bastante trabou ora di crea un bebida na Starbucks y e baristanan di Starbucks ta hasi esaki cu passion. Sea ta un espresso, latte, cappuccino of un Frappuccino, tur bebida ta wordo traha dor di e baristanan cu hopi orguyo pa demostra nan abilidadnan y di e forma ey eleva e experiencia di cada cliente y calidad di e producto.

E simannan nos dilanti 2,000 barista di Starbucks for di 16 pais den Latinoamerica y Caribe lo participa na e compe-

tencia 'National Starbucks Barista Championship', di cual e prome etapa ta tuma luga den e propio establecimiento pa despues pasa pa esun na nivel nacional y finalmente na nivel internacional. 16 Barista representando e mihor di e mihornan for di Starbucks LATAM (Latinoamerica) tin e oportunidad pa comparti nan pasion pa calidad y arte di barista na e di 6 edicion di e Barista Championship Experience, e aña aki na Costa Rica

Pa Aruba nos tabata tin 5 competencia, cada tienda:

Starbucks Renaissance Mall, Starbucks Renaissance Marketplace, Starbucks Paseo Herencia, Starbucks Aruba Marriott y Starbucks at Gloria a saca na propio Barista Champion. For di e 5 baristanan aki, 4 a competi contra otro den un competencia hopi intenso. E competencia final a tuma lugar na Starbucks at Gloria, cual ta Aruba su Starbucks di mas nobo. Un tienda moderno estilo 'kiosk' cu ta habri tur dia pa sirbido e mihor coffee aki na Aruba.

E competencia a inicia cu Natasha Rasmijn (Starbucks Renaissance Mall) cu a duna un bon presentacion splicando asina e arte di koffie, sigui pa Alexsia Geerman (Starbucks Paseo Herencia) cu a inspira tur hende contando su experiencia trahando pa Starbucks. A toca turno despues pa Gillianne Alders (Starbucks Renaissance Marketplace) cua sorprende tur hende cu un curason como su latte art. Y pa finalisa nos tabata tin Alexander Lacle (Starbucks at Gloria) cu a captiva tur hende cu su carisma. No por saca un ganador sin un cuerpo di hurado, como hurado nos tabata tin Chanteau Ogilvie cu ta Director of Rooms Operations na Renaissance Aruba como tambe Enrique Ballestrini cu ta un food and cocktail blogger y influencer aki na Aruba v author tras di e pagina www.thefoodelife.com. Pa e parti tecnico tras di bar tabata tin Janella Werleman, Starbucks Coffee Master y Assistant Store Manager.

Despues di 2 ronda intensivo cu hopi aprendisaje y purbamento di koffie a saca como ganadora Gillianne Alders cu a representa e tienda di Starbucks

Marketplace. Gillianne tin 4 aña trahando pa Starbucks y ta un barista masha stima bao di e clientenan. Un Barista cu lo ta un digno representante pa Aruba na Costa Rica. Pabien Gilley!

Mester remarca tambe un dato hopi importante cu e aña aki Starbucks ta cumpli 50 aña riba mercado sirbiendo mundo henter e mihor koffie. Moviendo dilanti, Star-

bucks kier crea mas positivismo bao di e partnernan y e comunidad unda cu nan ta establece ofreciendo asina productonan sostenible, cual a caba di lansa un linea nobo di tumblers cu materialnan recicla, y poco poco introduci mas tiendanan bao di e concepto 'green'. Pa Starbucks eta hopi importante pa su clientenan ta consiente riba cambionan pa un mihor medio ambiente.

SKINA CRIOYO CATERING SERVICE

TA ANUNCIA SU SPECIAL PA DIASABRA
SEPTEMBER 11, 2021.

SERVICIO TE DEN PORTA DI BO TRABOW OF BO CAS.

HACI BO PEDIDO PROMER CU 9.00AM
Y NOS LO ENTREGA ENTRE 11.30 -
1.00PM

MENU SPECIAL PA SEPTEMBER 11

- PISCA CORA PLATTER of MOCHI,
SIRBI CU AROZ COCO OF AROZ BLANCO
OF FUNCHI, BANANA HASA Y SALADA.
PRIJS AFL. 17.50 PA CUMINDA.
- GRILLED CHICKEN Y PORK CHOP,
SIRBI CU AROZ BLANCO, MAISHI,
AREPA, SALADA.
PRIJS AFL. 15.00 PA CUMINDA
- SANCOCHO DI CARNI (32oz), SIRBI
CU AROZ BLANCO OF FUNCHI, BANANS
HASA
PRIJS AFL. 15.00 PA CUMINDA

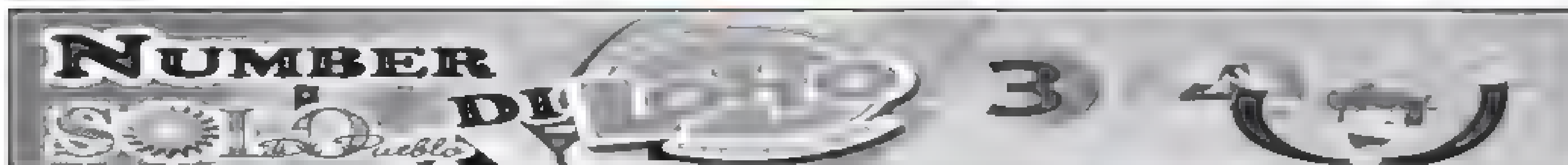
HACI BO PEDIDO NA TEMPO
CELL OF WHATSAPP
5948921 - 7444128.

NOS TA ENTREGA TE DEN PORTA
DI BO CAS OF TRABOW.

WCL
10FT
20FT
30FT

PRIJS DI BAKI:
150-175-200-250
PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



Lotto Merdia
SEPTEMBER 9

CATON	LOTO	
Sorteo # 3322	Sorteo #	Joker Letter
1785	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1010	0 x Match 4+	
3330	0 x Match 4	850.000,-
	0 x All 12 00	
NO 4	LOTO	
Sorteo # 3322	Sorteo #	Proximo Jackpot
4892	0 x Jackpot	
	0 x Match 4+	98.000,-
	0 x Match 4	
	0 x All 12 00	
OFF	LOTO	
Sorteo # 1378	Sorteo #	Mega Ball
3012	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	260.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
TOMAS	LOTO	
Sorteo # 3322	Sorteo #	Mega Ball
8387	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sagitario	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	Afl. 360.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
LUCKY	LOTO	
Sorteo # 108	Sorteo #	
323		
FP		

Lotto ANOCHI
SEPTEMBER 9

CATON	LOTO	
Sorteo # 7434	Sorteo #	Joker Letter
3234	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6664	0 x Match 4+	
6371	0 x Match 4	850.000,-
	0 x All 12 00	
NO 4	LOTO	
Sorteo # 5478	Sorteo #	Proximo Jackpot
0330	0 x Jackpot	
	11 x Match 4	98.000,-
	238 x All 12 00	
OFF	LOTO	
Sorteo # 1183	Sorteo #	Mega Ball
9891	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	260.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
TOMAS	LOTO	
Sorteo # 5237	Sorteo #	Mega Ball
9050	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Scorpio	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	Afl. 360.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
LUCKY	LOTO	
Sorteo # 167	Sorteo #	
596		
X5		

HOTLINE

SOLAR PUEBLO

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

Lotto ANOCHI
SEPTEMBER 8

CATON	LOTO	11-15-17-34-35
Sorteo # 7433	Sorteo # 2216	Joker 27 Letter K
6272	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
5059	1 x Match 4+	
3535	10 x Match 4	850.000,-
	408 x All 12 00	
NO 4	LOTO	
Sorteo # 6477	Sorteo # 5526	Proximo Jackpot
5531	0 x Jackpot	
	15 x Match 4	92.000,-
	247 x All 12 00	
OFF	LOTO	
Sorteo # 1182	Sorteo #	Mega Ball
6453	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	260.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
TOMAS	LOTO	
Sorteo # 5236	Sorteo #	Mega Ball
5134	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Leo	0 x Match 4+	
	0 x Match 4	Afl. 360.000,-
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
	0 x All 12 00	
LUCKY	LOTO	
Sorteo # 166	Sorteo #	
466		
Fp		

AK

Sushi di cura?

Nos ta tir'e afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiana	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

**Botica
na Warda**

SEPTEMBER 11

P'abou di brug:

Botica Eagle

P'ariba di brug:

Botica San Nicolas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

SEPTEMBER 2021

Dr. Boderie, E.
Dr. de Cuba, M.
Dr. Every, B.
Dr. Giel, D.
Dr. Linden v/d, J.

Dr. Ramautar, K.
Dr. Veringa, E.
Dr. Vis, S.
Dr. Wever, M.
Dr. Winterdal, N.

MA 01 EVERY
DI 02 GIEL
WO 03 LINDEN V/D
DO 04
VR 05

MA 06 RAMAUTAR
DI 07 VERINGA
WO 08 VIS
DO 09 WEVER
VR 10 WINTERDAL

MA 13 BODERIE
DI 14 DE CUBA
WO 15 EVERY
DO 16 GIEL
VR 17 LINDEN V/D

MA 20 RAMAUTAR
DI 21 VERINGA
WO 22 VIS
DO 23 WEVER
VR 24 WINTERDAL

MA 27 BODERIE
DI 28 DE CUBA
WO 29 EVERY
DO 30 GIEL

WEEKENDDIENST

04 - 05 SEPTEMBER	• LINDEN V/D
11 - 12 SEPTEMBER	• RAMAUTAR
18 - 19 SEPTEMBER	• VERINGA
25 - 26 SEPTEMBER	• VIS

**NUMBERNAN
IMPORTANTE
pa covid-19**



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Diasabra
Weekend
hul dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597 4522, 280 0630 y 592 0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

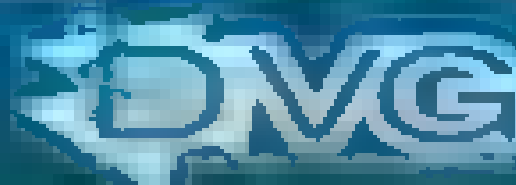
Orario di
oficina so

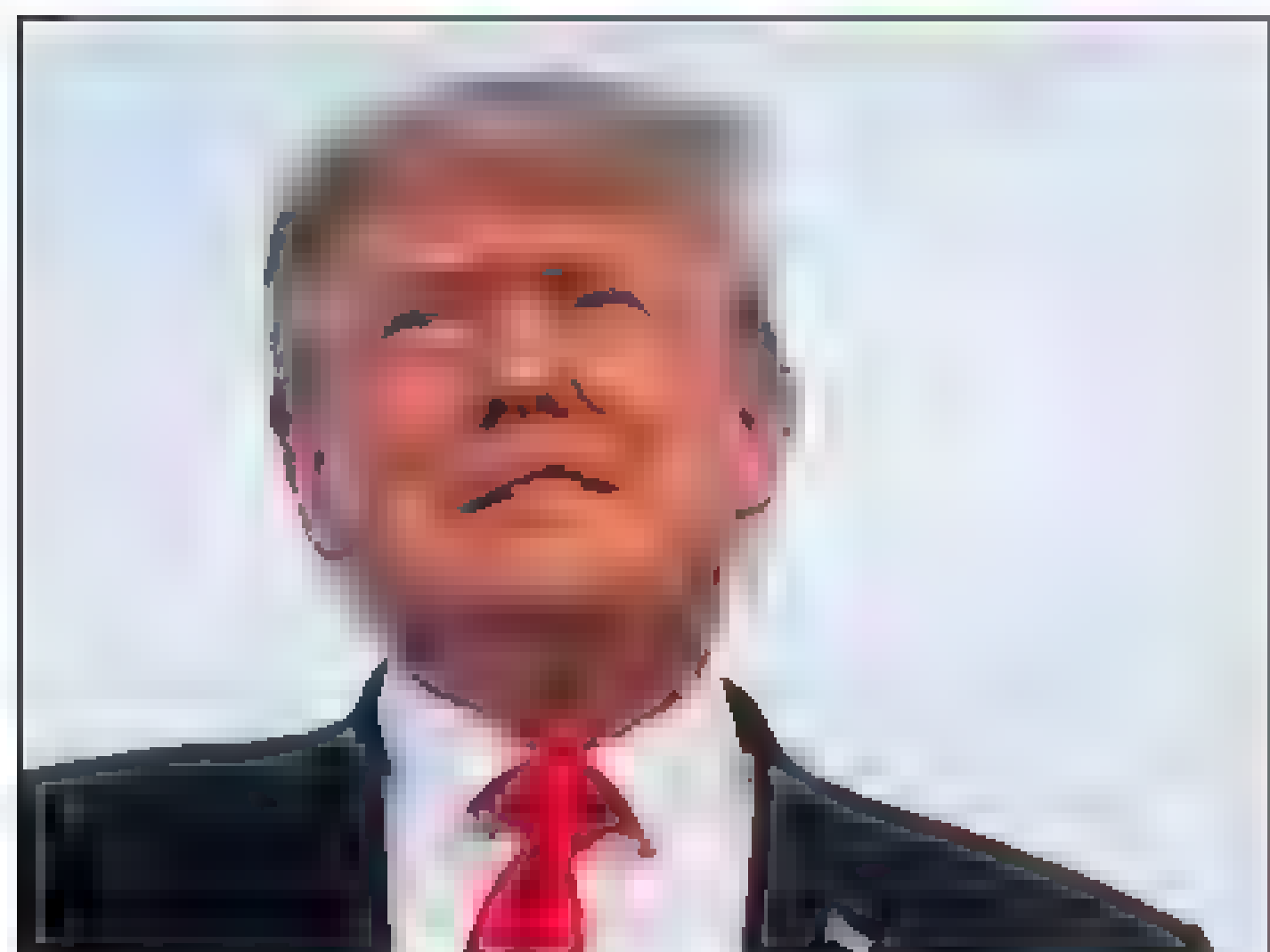


Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so





La decisión de Trump de retransmitir un combate de boxeo en lo que se supone que va a ser un día de conmemoración de la

carnicería de los atentados ha sido criticada desde diferentes ámbitos en EEUU

ESTADOS UNIDOS

Trump, 'a pie de ring' en el aniversario del 11-S

Festival Equino



RANCHOS DE LA AMANECIDA
11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-2021

Orario de Ferie

DIASABRA 11 SEPTEMBER
4 OR PM

DIADOMINGO 12
SEPTEMBER 3 OR PM

EUROPA

La amenaza terrorista en Reino Unido es "real y duradera", según el jefe de Inteligencia

Señala que la vuelta de los talibán en Afganistán han "animado e incentivado" a los islamistas



El jefe de los servicios británicos de Inteligencia interior afirmó este viernes que la amenaza terrorista sigue siendo "real y duradera" en el Reino Unido, y que la vuelta al poder de los talibán en Afganistán pudo "animar" a los extremistas en el país.

Ken McCallum, director del MI5, declaró a la

BBC que, con la ayuda de la policía, su organización había "abortado 31 proyectos de atentado en un estado avanzado en el Reino Unido" en los últimos cuatro años, "principalmente proyectos islamistas" pero también un "número creciente" de planes de ataques de la ultraderecha.

Trekkingslijst van de Landsloterij

[illegible]

12de trekking op 9 september 2021
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
en ondertekend door V Haakmat namens de
Directeur van de Gaming Control Board, de
petroleum en de directeur van de Landsloterij.

The diagram illustrates a cell undergoing a transformation. On the left, a spherical cell is shown with a dashed outline and internal crosshairs. An arrow points to the right, where a more elongated cell is shown with a solid outline and internal structures, including a nucleus and various organelles.

др. А.Ф. В. Гулямова

Gelungen

S. Purdie

 Nahr

www.landlottery.org



1ste Prijs	2de Prijs	3de Prijs
22796 3 750	6827 2 000	30666 1 250
22797 500 000	6828 100 000	30667 50 000
22798 3 750	6829 2 000	30668 1 250

Alle prijzen zijn in Antibaanse guldens

25 Extra Prizen van Fl. 1.000 00

01.	30566	06.	2266	11.	6540	16.	7397	21.	5199
02.	33588	07.	5500	12.	12094	17.	18030	22.	31708
03.	12000	08.	116	13.	1135	18.	20627	23.	15289
04.	24918	09.	31277	14.	12093	19.	24121	24.	25668
05.	4982	10.	25243	15.	7859	20.	22025	25.	18472

UWFF WAM WITTE ALMO
 6 JULIAD 8 00 5 00 maandag t/m vrijdag
 10-45-45
 ARIESA
 Oranjestad 8 00 5 00 en 13 40 8 30
 10-45-45
 Sals Middelb 8 30 15 00 maandag t/m vrijdag
 10-45-45

BONAIRE Monday 18.00 till ending

1 for 11 uur woensdag

1 for 2 uur dondag

Tel: 00713 547



LANDSLOTERIJ
ST AUG 3A1

ST NAAKTEN 5 - 12.30

Tel: 00713 54241-50

SABA 8 - 9.00 betien

Tel: 00713 51245-50

ST EUSTATIUS 09.00 12.00 13.00 14.00

Oracion na Monumento di Inmaculada Curason di Maria



Dialuna 13 di September pa 6 or di atardi tur deboto cu a Consagra y ricibi e Scapulario di Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria ta keda invita pa bin resa e Santo Rosario na e Monumento na Santa Cruz.

Laga pueblo uni pa nos resa pa nos Aruba cu ta pasando den temporada di otro pandemia cu ta efecta awo nos hobennan. Abo por ta e portador di e virus, sin cu bo sa. Den e forma aki hopi a worde contagia. Nos a perde hopi di nos grandinan. Tristo ta cu nos no haya contact cu nan prome cu nan a bay pa eternidad. Cuanto deseo nan lo tabatin pa papia cu famianan, nan a dedicacion na nan kerinan, hopi a pasa den agonia pisa.

Ban Resa awo pa sociego di nan alma, pa nan haya

misericordia den nan bida spiritual.

Pa cada misterio cu nos resa nos ta corda y mencionan.

Bin pa resa pa e aña escolar nobo cu ta cuminsa siman pasa. Cambio drastico riba mundo henter.

Na otro parti di mundo ainda Mama Maria ta haci aparicion, no solamente na mucha, pero na hende grandi y ta pidi pa hiba e mensahe pa tur hende, y tambe e ta bisa cu Su Yiu Hesus ta sufrí pa picanan di esnan cu no ta reconoce cu Hesus ta Yiu di Dios. Resa e Santo Rosario tur dia, e ta meditacion riba Santa Scitura, No mester algo di perde tempo, alcontrario e ta enrikesa bo bida spiritual.

Dios bendiciona nos pueblo.

INVITA TUR PARIOKANONAN, DEBOTONAN, UN Y TUR PA UN TRIDIUM NA HONOR DI SEÑOR DE LOS MILAGROS

Pastoor Jairo Maduro y Pader Jose Miquel hunto cu debotonan di Señor de Los Milagros ta invita tur pario-kanonan, debotonan, un y tur pa un tridium na honor di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa. Cu lo ta .

Diasabra 11 di September pa 5.50 pm
Diadomingo 12 di september pa 5.20 pm

Dialuna 13 di September pa 5.50 pm
Tur dia sigi pa e Santa Misa segun e orario stipula. Durante e tridium y misa dia 14 september por trese petishon y ofrenda den u envelop y deposite dilanti. Durante e misa dia 14 di

September Pastoor lo resa pa tur e intenshonnan confia na Señor de Los Milagros y na e Birgen Dolorosa.

Diamars 14 di September, Exsalthon di e Santa Cruz, fiesta na honor di Señor de Los Milagos, lo cuminsa



pa 6.30 pm cu un homenahe y canto na Señor de Los Milagros sigi pa un misa di sanashon pa 7or anima pa un koor. Rejoyce

Diaranson 15 di September, misa na honor di e Birgen Dolorosa. Invitashon ta bay na tur mamanan pa bin entrega nan dolornan na e Birgen Doloroso, sea cual sea e dolor por ta. Lo cuminsa 6.30 pm cu e Rosario di e 7 dolornan di e Birgen Doloroso sigi pa e misa 7or pm, anima pa un koor. Laga nos bini hunto pa resa y entrega tur nos petishonnan na Señor de Los Milagos y e Birgen Dolorosa.

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso na abundancia

Ora e angelnan a bay shelo bek, e wardadonan a bisa otro: 'Ban Betlehem anto, pa nos mira loke a pasa, loke Señor a anuncia na nos'.
(Lucas 2,15)

Rumannan, cuanto di nos tanten cu tur cos ta bon, nos ta bon. Asina cu nos haya nos den preta, nada no ta bon mas? Pero ta net e ora ey ta momento cu nos mester para keto y scucha Señor papia cu nos.

Nos mester tuma Su mensahe na serio y kere den djE. Nos mester sea manera e wardadonan di carne cu a converti nan mes den modelo di fe pa asina nos tambe lanta ariba mesora y bay na Su encuentro.

Oracion: Tata Santo, siña nos pa habri nos curason, nos oido y nos wowonan pa Bo mensahe. Aumenta nos fe y yuda nos cana den e caminda di conversion pa asina nos tambe por bira un cristian autentico pa sigui anuncia na esnan cu no tin conocimiento di Bo of cu a bira lomba pa Bo, e Bon Noticia di speransa y Salvacion.

Amen!



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Thelma Natividad Giel-Martinus

Miñor conoci pa famia como "Them"

*25-12-1939 - † 02-09-2021



Mayornan: †Laurence Martinus y †Johana Martinus-Stamper
Number di su:
Casa: †Joseph "Jossy" Giel
Yuinan: Joseph Anthony Giel, esposa Monique Giel-Labad y famia
Franklin Giel, esposa Magdella Giel-Kock y famia
Nieto(a)nan stima: Renzo, Joswil y Shamilla
Mescos cu nieto(a)nan: Lai-Pin, Sed-Yee, Kaylly-Lynn y Kay-Shaun
Mescos cu bisanieto: Arthur
Rumannan: †Maria Marquez-Martinus, esposo †Dominico y famia
Acisclo Martinus, esposa Olivia y famia
†Filomena Orman-Martinus, esposo †Ismael "Zogo" y famia
Lourdes Paula-Martinus, esposo †Buchi y famia
Miguel "Miki" Martinus y famia
Baby Gnecco-Martinus, esposo †Fabian y famia
†Judith Martinus y famia
†Jani Martinus
Raisa van Lent-Martinus, esposo Matheus y famia
Enrica Martinus y famia
Roque Martinus y famia
Swa y Cuñanan: †Rita Dirksz-Robles de Medina, esposo Karel y famia
†Guillermi Giel, esposa †Clara "Nimia" y famia
†Mauricio Giel, esposa †Maria y famia
Lourdes Bislip-Van der Wal Arneman y esposo †Pedro
Magda Kock-Van der Wal Arneman, esposo Ruben y famia
Consuegranan: Petra Labad-Tromp, esposo †Wilfridus y famia
Cancia Kock-Ruiz, esposo †Placido "Du" y famia
Ayudante: Marie
Amistadnan mescos famia: Famia Quant, famia Damian, famia Amoroso, famia Rasmijn, famia Pour
rier, famia Vrolijk, famia Boekhoudt y famia Williams
Bisiñanan mescos famia: Famia Vrolijk, famia Cruz, famia Boekhoudt y famia Zaandam
Su ihanan stima: Aster Marquez, Leticia Quant y demas ihanan

Demas famianan, Giel, Martinus, Labad, Kock, Marquez, Paula, van Lent, Gnecco, Orman, Dirksz, Zambrano, Robles de Medina, Stamper, van Poppel, Lopez, Kersen, Powell, Grell, Curlingford, Maduro, Allen, Beltran, Croes, Escalona, Zievinger, Farro, de Bruin, Arcaya, Ocampo-Mejia, Daza, Bruin, Tjon y de Cuba
Demas famia-, prima(o-), ihanan, comer y compernan, subrina (o), amiga(o)- y bisiña y demas conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona.

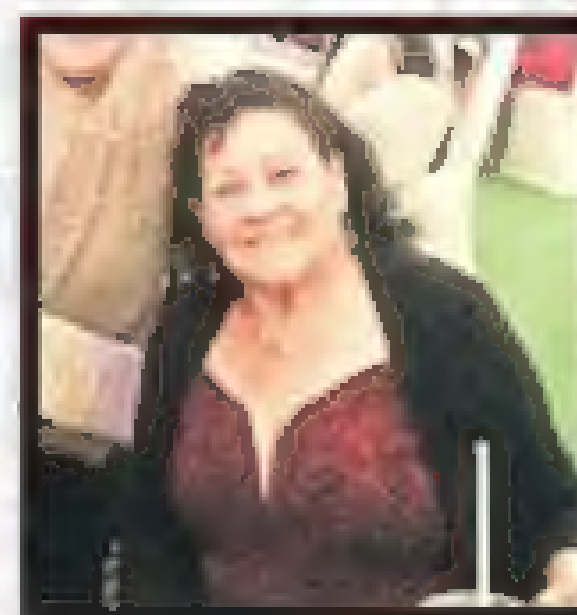
Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Dialuna 13 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na

Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Salmo 63: Buska bo paz serca Dios so, mi alma, di
dje so bo por keda spere.
Cu tristeza na nos curazon nos ta bisa ayo na
nos prenda di famia.

Lucia Otilia Geerman-Croes

"Mama Una / Ma Ucha"



Esposo : Errol "Roy" Geerman
+Mama : Petra J. Croes Werleman (mama Chichi)
+Tata : Frederico A. Croes (papa Le)
Yiunan : Martha Maduro Dirksz y esposo Arie Maduro y yiunan: David Dirksz y esposa Annie Dirksz Vrolijk
Silvia (Chiba) Dirksz y yiunan
Eric Geerman y yiunan
Yui di esposo : Errol Geerman y esposa Maribel Geerman-Lampe
Nieto/a nan : +Marvin Maduro
Jarino Maduro y esposa Jane-Carla Maduro Rosaria y yiu na Hulanda
Jill Maduro y pareha Antonette Geerman y yiu
Chris Dirksz y pareha Naomi Wilson y yiunan na Hulanda
Nicole Dirksz y yiu
Nietonan biba na kas y stima meskos cu jiu: Rayoneal "Rayo" Geerman y Daniëlle "Elle" Geerman
Bisanieto/a nan : C.J Henricus na Hulanda, Nick Dirksz, Nomi Dirksz na Hulanda, Max Maduro, Christerson Dirksz na Hulanda, Cleander Maduro na Hulanda.

Ruman nan:

+Nazario (Chaly) Croes y esposa Ily Croes Roga y famia, +Aida Croes y famia, +Bertha Croes (Baby),
+Francisco (Fanchi) Croes y esposa Maria Croes Winterdal y famia, +Facundo Croes y esposa Betty Croes Winterdal y famia, +Gerrit (Herry) Croes, +Pedro S.(Lindo) Croes y yiunan, Jacintho (Chinto)Croes y esposa Mani Croes Kelly y famia, Bertha Wolff Croes y esposo Ruben Wolff y famia, Ailene Tromp Croes y esposo Ricky Tromp y famia, +Roque Croes y esposa Glenda Croes Tromp y yiu.

Tanta: Carmelina Loefstok Kock y famia y demas tanta y omonan defunto.

Primanan hopi custuma: Laura Vrolijk, Aura Vrolijk y famia, Nora Rudolfo Angela y famia, Margriet (Gita) Angela, Gloria (Doortje)Kelly Angela y famia, Marianela (Nela)Haakmeester Loefstok y famia, Shamila Loefstok y famia y demas primanan stima y famia, Primo hopi custuma y stima Edwin Kock y famia na Hulanda y demas primo nan stima y famia.

Sobrino/a nan: Shona Croes y famia, +Mirna Dubero Croes y famia, Robert Croes, Frido Croes na Hulanda. Lidia Croes y famia, Edlin Croes y famia. Mayra Lopez sobrina y su hija stima, Mireila Lopez y Arturo Oduber, Grenda Lacle Lopez y famia, +Eric Lopez, Rafael Lopez y famia, Chago Lopez y famia, Shami Lopez y famia. Beata (Bea)Croes y famia, Dario Croes y esposa. Ailine (Malin)Croes y famia, Vale Croes y famia, Roli Croes y famia, Beta Croes y famia, Emma Sint Jago Croes y famia na Hulanda, Roseann Padron Croes y esposo, Marcel Croes y famia. Lionel Croes y famia, Lizaira Geerman Croes y Famia y nan mama Lilian Koolman Besselink. Sharline Croes y famia, Gerald Croes, Jelitza Fuenmayor Croes y famia. Jacilaika Paesh y famia, Sherilaika Paesh. Rudberth Wolff, Airisse Wolff y famia. Allain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Alrick Tromp, Wayne Tromp y Maartje. Roboam Croes, Rochelin Ras y famia na Hulanda.

Swa y Cuña nan: Twina y Maiky Solognier Geerman y famia, Leo y Meldith Geerman v/der Linde y famia, Olga Geerman y famia, Dooi Geerman y famia, Rina Geerman y famia, Sela Geerman y famia, Lupe y Magda Geerman Gomez y famia, Helen y Marcel Jongeman Geerman y famia, Jacky y Pieter Martens Geerman y famia.

Bisiña stima: Greta Carrion y famia, +Tonia Florencio, Brenchi Florencio, Elvis y Hector Maduro, Aligan Riley y Reina Hernandis cu yuinan, Dulfo Wever y famia, Ricardo Gomez y famia, Ricky Tromp y famia, famia Van Der Linde y demas bisiña.

Su amistad nan y su team nan: Linda Martes y famia, John Flemming, Narcisse "John" Muchaud, Carline "Carli" Arceline y famia, Anna Chacin. Tur su conocirnan y tur cu tawata den su team cune di Aguinaldo y Cardenales

Consuegroman: Miguel y Dita Vrolijk y famia, +Maiky, +Lelia Maduro.

Demas Famia y amistad: Croes, Geerman, Maduro, Dirksz, Vrolijk, Rosaria, Wolff, Tromp, Lopez, Angela, Loefstok, Ras, Lacle, Sint Jago, Fuenmayor, Wever, Riley, Hernandis, Haakmeester, Rudolfo, Lampe, Kelly, Kock, Werleman, Wilson, Paesch, Krozendijk, Florencia, Flannegin

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un o otro amistad o famia.
Diabierna 10 September 2021 tin condolencia di 7pm pa 9 pm na Royal Funeral Home
Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 11 September 2021, nos ser stima
lo ta reposa di 2pm - 4pm den Iglesia Inmaculada Concepcion despues



5	4			2		8		6
	1	9			7			3
			3			2	1	
9			4		5		2	
		1				6		4
6		4		3	2		8	
	6					1	9	
4		2			9			5
	9			7		4		2

					3			
		8	1	9		3	6	7
	6	9			2			1
6	7					4	8	
	3	5						
			3	8		2		
	4			5	1			
9	1					5	2	
				4			9	6

Sopi di Letranan

G H Y X W X H B N E O E D O R R
 L O E X C U R S I Ó N H Y V R V
 N C Y W T E N I S K W W K I N S
 W K Z O B W Z U A V F A N W Ó P
 A E F L I N A T A C I Ó N L I E
 C Y B Á D M I N T O N B U I C S
 E I G V H L D L J G N I P M A C
 S L C X L I A O I C P L K O T A
 W O L L R O G C R O L M E N I G
 G B M D I G B O R A Q C W P U E
 O T X L I S Q S B O U G E N Q S
 M Ú H N C U M T I B S O T W E O
 E F G W E T F O O É S S L V H T
 R S G T G O S T W L B M E O N L
 S V M P S S F L O G H K O X P A
 X O M S I Ü G A R I P L Q U F S

BÁDMINTON
 BÉISBOL
 BUCEO
 CAMPING
 CICLISMO
 CROQUET
 EQUITACIÓN
 EXCURSIÓN
 FÚTBOL
 GOLF
 HOCKEY
 JOGGING
 LACROSSE
 NATACIÓN
 PESCA
 PIRAGÜISMO
 POLO
 REMO
 RODEO
 SALTOS
 SOFTBALL
 TENIS

**Quien te ama,
 acepta tu pasado
 sin juzgarte,
 vive tu presente
 sin señalarte
 y sueña su futuro...
 sin cambiarte.**

Reflexiones para Ti y para Mí

**STOP CU
 HUMAMENTO
 TIN HOPI
 BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero